

Nachrichtenblatt der Gemeinde Schmelz



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Schmelz sowie der Gemeindebezirke:
Schmelz - Hüttersdorf - Limbach - Michelbach - Primweiler - Dorf im Bohnental

Das Nachrichtenblatt der Gemeinde Schmelz mit den amtlichen Bekanntmachungen erscheint wöchentlich und wird durch den Verlag allen Haushalten in der Gemeinde Schmelz unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber, Satz: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren. Druck: Druckhaus WITTICH KG, 54343 Föhren. Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Schmelz, Wolfram Lang, Rathaus, 66839 Schmelz, Telefon (06887) 3010, www.schmelz.de

62. JAHRGANG | 168

FREITAG, 13. Oktober 2023

NUMMER 41/2023

Oktoberfest TUS Michelbach
14.-15.10.2023 18 Uhr
Festzelt neben Rasensportanlage
mit After-Show-Party mit Dj Benno
Näheres unter Gemeindebezirk Michelbach.

**Musik in St. Marien: Chor- und
Orchesterkonzert**
am 15. Oktober 2023 um 17 Uhr in der
Pfarrkirche St. Marien, Schmelz-Außen
Weitere Informationen im amtlichen Teil.

**300 Jahre Kirchenschiff der Alten
Kirche Limbach**
Festwoche 15.10.-22.10.23
Nähere unter Kirchliche Nachrichten.



Gemeinde Schmelz und TL Hüttersdorf
Der Bewegungstreff
Start am Montag, 16.10.2023, 14.30-15.15 Uhr
Alte Schule Hüttersdorf
(Nähere Infos im Innenteil: Senioren und
Soziales, TLH unter OT Hüttersdorf)

Kulturzentrum Bettinger Mühle
**Fragmente - Gedanken und Gedichte
aus dem Leben unter dem Rotmilan**
Buchvorstellung von und mit
Petra Auernhammer
Dienstag, 17.10.2023 – 19.30 Uhr
(näheres im Innenteil)



Benefiz-Musical
14.10.2023 19.30 Uhr (Einlass: 18.30 Uhr)
Talbachhalle in Schmelz-Limbach
Schirmherr: Bürgermeister Wolfram Lang
Weitere Informationen unter Gemeindebezirk Limbach.

**56. KLEIDER - UND
SPIELZEUGBÖRSE**
SA, 14.10.2023 PRIMSHALLE
14 - 17 UHR SCHMELZ

Zauber
koffer

15:00 UHR
ZAUBERSHOW
MIT
LilaLucy
MIT TURTALLÄUTCHEREN

EINTRITT FREI!

WANNENBEIHEIT / FÖHRENDEN ZUMBEIHEITEN SE. ZUMAL, FÖHRENDEN WER AUF DEN SCHMELZ,
KIND- / ANZUGHEIT MIT COMBIE STELLT, BEIHEITHEIT

DRK OV Hüttersdorf
nächste Blutspende am 24.10.23
Turnhalle der Johannesschule

Erste Zukunftswerkstatt in der Gemeinde Schmelz

Die Gemeinde Schmelz und die Klimaschutz-
paten der Gemeinde laden ein.
Dienstag, 24.10.2023, um 17.00 Uhr
Sitzungssaal des Rathauses
Näheres im amtlichen Teil.

Vorstellung des Hüttersdorfer Bilderbogens

Die Gemeinde Schmelz lädt gemeinsam mit Elmar Schmitt am **Mittwoch, 18.10.2023, um 18:00 Uhr,**
in den Räumlichkeiten des Wassermanns-Ecks zur Vorstellung des Hüttersdorfer Bilderbogens ein.
Näheres im amtlichen Teil.

Öffnungszeiten des Rathauses



Montag bis Donnerstag	08.00 bis 12.00 Uhr
Montag und Donnerstag	14.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	08.00 bis 13.00 Uhr

Das Rathaus ist **Dienstag- und Freitagnachmittag** geschlossen.
Das Standesamt ist darüber hinaus auch **Montagnachmittag** geschlossen.

Wichtige Rufnummern



Gemeindeverwaltung	(06887) 3010
Bauhof	(06887) 9124455
Bauhof Bereitschaft	(0160) 8859361
Wasserwerk	(06887) 92188
Wasserwerk Bereitschaft	(06887) 9124660
Polizeinotruf	110
Polizeiwache Schmelz	(06887) 92923
Polizeiinspektion Lebach	(06881) 5050
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Störungsdienst Strom (energis)	(0681) 90692611
Störungsdienst Erdgas (energis)	(0681) 90692610
Schiedspersonen der Gemeinde Schmelz	
Bezirk I Bettingen	
Schiedsperson: N.N.	
Stellvertreter: Herr Helmut Schuh (Tel.: 0151 -11 93 62 24)	
Bezirk II Außen, Michelbach, Limbach, Dorf im Bohnental	
Schiedsperson: Herr Stefan Magar (Tel.: 0160 - 78 75 56 9)	
Stellvertreter: N.N.	
Bezirk III Hüttersdorf, Primswweiler	
Schiedsperson: Herr Helmut Schuh (Tel.: 0151 -11 93 62 24)	
Stellvertreter: N.N.	
Gleichstellungsstelle für Frauen, Landkreis Saarlouis	(06831) 444319
Behindertenbeauftragter der Gemeinde Schmelz	
Manfred Leinenbach	(0151) 53301641
E-Mail: manfred.leinenbach@kabelmail.de	
Giftinformationszentrum (GIZ)	(06131) 19240
HIV-Hotline	(06831) 444777
Anonyme Alkoholiker, Saarbrücken	(0681) 19295
Die Treffen finden jeden Dienstag von 19-21 Uhr in der Lindenstraße 6 in Schmelz-Bettingen statt.	
Psychosoziale Beratungsstelle des Gesundheitsamtes	(06831) 444700
Betreuungsbehörde Landkreis Saarlouis	(06831) 444436
Pflegestützpunkt Landkreis Saarlouis	(06831) 120630
DRK Entlastungsangebot für pflegende Angehörige	(06831) 42152
Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren	(06835) 607950
Cartias Saar-Hochwald e. V.	
Caritas Sozialstation Lebach-Schmelz	(06881) 4839
Caritas Insolvenz- und Schuldnerberatung , Lebach (06881) 537102	
Caritas-Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen , Lebach	(06881) 538661
Schwangere in Not - anonym und sicher	(0800) 4040020
Notruf und Beratung	
für vergewaltigte und misshandelte Frauen	(0681) 36767
Sozialdienst Kath. Frauen e. V., Lebach	(06881) 4101
Donum Vitae - Schwangerschaftskonfliktberatung e.V.	(06831) 120028
Dtsch. Kinderschutzbund	(06831) 701570
Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle des Bistums Trier, Lebach	(06881) 4065
Verband allein erziehender Mütter und Väter	(06881) 924303
Versichertenberater und Versicherungsälteste in der Gemeinde Schmelz	
Deutsche Rentenversicherung Bund	
Arno Scheid, Robert-Koch-Straße 95	(06887) 3434
Alexandra Klein, Versichertenberaterin, Lindscheider Str. 6 .(06888) 2134008	
Dorf im Bohnental	oder (0171) 1259560
Deutsche Rentenversicherung Saarland	
Vertretung: Herr Lothar Schmidt, Am Schützenberg 34, 66822 Lebach	Tel. (06881) 870350
Fachstelle für Demenz der Caritas-Sozialstation Lebach	(06888) 5810118
Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung	
E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de	(0681) 9104770

Bereitschaftsdienst



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst inklusive Kinderärzte, Augenärzte und HNO-Ärzte** kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet: Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), am Rosenmontag sowie an Brückentagen

Bereitschaftsdienstpraxis Lebach

im Caritas-Krankenhaus Lebach

Heeresstraße 49, 66822 Lebach

Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

Zahnärztlicher Notfalldienst

(nur in dringenden Fällen und nach vorh. telefonischer Vereinbarung)

Sa./So., 14./15.10.

Dr. Jäger, Hüttersdorf..... Tel. 06887/92930

Apotheken-Notdienst

(Dienstbereitschaft von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag)

kostenfreie Hotline Telegate/Telekom Tel. 11880 oder 11883

Apothekennotdienst Tel. 0800/0022833

Fr.	13.10.	Hirsch-Apotheke, Losheim, Tel. 06872/2008
Sa.	14.10.	St. Michael-Apotheke, Hüttersdorf, Tel. 06887/2441
So.	15.10.	Einhorn-Apotheke am Markt, Lebach, Tel. 06881/51345
Mo.	16.10.	St. Albanus-Apotheke, Thalexweiler, Tel. 06888/8088
Di.	17.10.	Apotheke am Rathausplatz, Schmelz, Tel. 06887/7071
Mi.	18.10.	Apotheke am kleinen Markt, Wadern, Tel. 06871/90130
Do.	19.10.	Rosen-Apotheke, Schmelz, Tel. 06887/92777
Fr.	20.10.	Limbacher-Apotheke, Limbach, Tel. 06887/6767

Tierärztlicher Notdienst

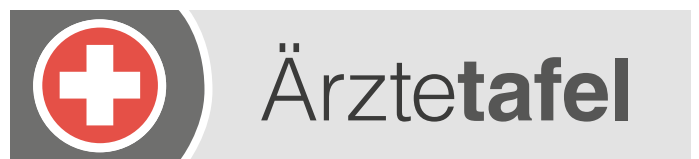
Notdienst sollte nur in Anspruch genommen werden, wenn Haus- tierarzt/in nicht erreichbar. Wochenendnotdienst beginnt samstags um 13.00 Uhr und endet montags um 7.00 Uhr.

Sa., 14.10.

Tierärztin Bernardi, Dillingen..... Tel. 06831/706936

So., 15.10.

Tierärztin Jost Katharina, Schmelz Tel. 06887/9089979



Ärztetafel

Physiotherapie
Menozzi

**Physiotherapie-Praxis
Marie Menozzi**

Krankengymnastik • Massagen • manuelle Lymphdrainage
Bobath • CMD (Kiefergelenksbehandlung)

Trierer Str. 23 - Haus Diana - ■ 66839 Schmelz ■ **Tel. (0 68 87) 89 44 045**



**PFLEGETEAM
GEIBEL**

„Weil's dabien am schönsten ist ...“

Ambulante Pflege und Betreuung

Hauswirtschaft • individ. Versorgung zu Hause

Zulassung bei allen Kassen

www.pflegeteam-geibel.de

info@pflegeteam-geibel.de

Telefon 06887-9127916

Ivana Geibel | Trierer Straße 53 | Schmelz



Sitzung des Gemeinderates von Schmelz

Am **Donnerstag, den 19. Oktober 2023**, findet **um 17.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Schmelz** die 35. Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung

A. Öffentlicher Teil

1. Bericht des Bürgermeisters über die Umsetzung der Beschlüsse aus der 34. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 21. September 2023 – öffentlicher Teil
2. Annahme der Niederschrift über die 34. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 21. September 2023 – öffentlicher Teil
3. Beratung und Beschlussfassung über die Wahl einer stellvertretenden Schiedsperson für den Schiedsbereich II Außen, Michelbach; Limbach und Dorf im Bohnental
4. Beratung und Beschlussfassung über den Beitritt der Gemeinde Schmelz zum Verein „Wanderregion Saar-Hunsrück e.V.“
5. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe von Lieferungen und Bauleistungen im Rahmen der Maßnahme „Errichtung einer WC-Anlage im JUZ Schmelz-Außen“
6. Antrag der CDU-Fraktion auf Beratung und Beschlussfassung über die Ausschreibung eines Rahmenvertrages zur Verbesserung der Pflege der Grünflächen in der Gemeinde Schmelz
7. Antrag der CDU-Fraktion auf Information des Bürgermeisters über den derzeitigen Stand des Hochwasserschutz- und Starkregenkonzeptes in der Gemeinde Schmelz
8. Antrag der CDU-Fraktion auf Information des Bürgermeisters über den aktuellen Stand der Sanierungsarbeiten in der Turnhalle Michelbach
9. Antrag der CDU-Fraktion auf Beratung und Beschlussfassung über die Schaffung einer Radverbindung zwischen Hüttersdorf und Schmelz sowie die Ausweisung des Radweges zwischen Schmelz und Michelbach
10. Öffentliche Mitteilungen und Verschiedenes

B. Nichtöffentlicher Teil

11. Bericht des Bürgermeisters über die Umsetzung der Beschlüsse aus der 34. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 21. September 2023 – nichtöffentlicher Teil
12. Annahme der Niederschrift über die 34. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 21. September 2023 – nichtöffentlicher Teil
13. Beratung und Beschlussfassung über Personalangelegenheiten
14. Nichtöffentliche Mitteilungen und Verschiedenes

Sitzung der CDU-Gemeinderatsfraktion

Am **Dienstag, 17. Oktober 2023**, findet **um 19:30 Uhr im Sozialraum** des Rathauses eine Sitzung der CDU-Gemeinderatsfraktion statt.

Interessierte Parteimitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

Nicolas Lorenz, Fraktionsvorsitzender

Sitzung der SPD-Gemeinderatsfraktion

Am **Montag, 16. Oktober 2023**, findet **um 18:00 Uhr im Sitzungssaal** des Rathauses eine Sitzung der SPD-Gemeinderatsfraktion statt.

Interessierte Parteimitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

Oliver Puhl, Fraktionsvorsitzender

Sitzung der Bündnis 90/DIE GRÜNEN- Gemeinderatsfraktion

Am **Montag, 16. Oktober 2023**, findet **um 18:00 Uhr im Besprechungszimmer (2.02)** des Rathauses eine Sitzung der Bündnis 90/DIE GRÜNEN - Gemeinderatsfraktion statt.

Interessierte Parteimitglieder sind hierzu herzlich eingeladen.

Hanko Zachow, Fraktionsvorsitzender

Schmelz hat jetzt eine App – die MeinOrtApp

Aktuelle News, tolle Events, nützliche Tipps und prima Funktionen – das alles bietet die meinOrtApp von LINUS WITTICH. Die App für Gemeinden, lokale Unternehmen, Vereine und Bürger*innen.

Seit dem 01. Oktober 2023 können auch Sie die MeinOrtApp für die Gemeinde Schmelz nutzen. Ob unterwegs auf dem Handy oder zu Hause auf dem Desktop, die App ist überall dabei.

Informationen, Neuigkeiten und Veranstaltungen gibt es dadurch jetzt auch online jederzeit abrufbar. So können nicht nur Vereine Veranstaltungen im Amtsblatt und in der App bewerben oder sich Unternehmen vorstellen, sondern auch Sie sich als Bürger*in unserer Gemeinde aktiv über das Gemeindegesehen informieren.

Praktisch sind optionale Push Benachrichtigungen über ganz aktuelle Meldungen und Events oder wann der nächste Abfall geleert wird. Aber auch das amtliche Nachrichtenblatt im gewohnten Print-Layout ist in der App zu finden. Die Einführung eines Mängelmelders ist geplant, um Verschmutzungen oder Schäden mit Standpunktbestimmung, Bildnachweisen und Beschreibungen direkt aus der App an unsere Verwaltung und die zuständigen Stellen zu melden.



Und so funktioniert es:

1. Die meinOrt-App ist im Apple App Store oder im Google Play Store oder über die Webseite meinort.app kostenfrei erhältlich.
2. Nach dem Download ist der gewünschte Ort einzugeben.
3. Push-Benachrichtigungen können unter „Mehr“ aktiviert werden. Unter „Einstellungen“ sind die Benachrichtigungen zu aktivieren oder zu deaktivieren, die Hauptorte und Favoriten auszuwählen. Zudem kann hier der Bezirk für die Abfallinfo ausgewählt werden.

Der Bürgermeister und LINUS WITTICH freuen sich auf die neue Möglichkeit, die Gemeinde Schmelz online neu zu entdecken und wünschen allen Bürger*innen der Gemeinde Schmelz viel Spaß beim Onlinestöbern!

Trainingsausfall in den Hallen der Gemeinde Schmelz

Wegen der Durchführung von **Veranstaltungen** stehen die gemeindlichen Hallen zu den jeweils angegebenen Zeiten für den **Trainingsbetrieb nicht** zur Verfügung.

Der Schulsport ist ebenfalls davon betroffen, wenn die Bemerkung „ganztägig“ angegeben ist.

Primshalle Schmelz

Mittwoch, 08.11. bis Montag, 13.11. (wegen Kunst- und Hobbyausstellung)

Talbachhalle Limbach

Montag, 30.10. ab 17:30 Uhr bis Dienstag, 31.10. (wegen Blutspende)

Kulturhaus Hüttersdorf

Bis auf Weiteres wegen Auslagerung KiTa Auf dem Schloss geschlossen.

Schulturnhalle Stefanschule

Samstag, 11.11. bis Sonntag 12.11.

Dienstag, 14.11. (wegen Schulveranstaltung)

Schulturnhalle Johannesgrundschule

Montag, 23.10. ab 17:30 Uhr und Dienstag, 24.10. (wegen Blutspende)

Donnerstag, 26.10. bis Montag, 30.10. (wegen Lokalschau Kaninchenzuchtverein)

Turnhalle Michelbach bleibt geschlossen

Wegen Sanierungsmaßnahmen ist die Turnhalle Michelbach zurzeit noch geschlossen.

Wir bitten die betroffenen Vereine um Verständnis.

Wolfram Lang

Bürgermeister

Hallenbelegungspläne Winterhalbjahr 2023/2024

Der Sportring Schmelz hat in seiner Sitzung am 13. September 2023 die nachstehenden Hallenbelegungspläne für das Winterhalbjahr 2023/24 beschlossen. Die Pläne treten vorbehaltlich der Zustimmung des Gemeinderates am 01. Oktober 2023 in Kraft und gelten bis einschließlich 31. März 2024.

Die freien Zeiten können von Vereinen und Gruppierungen beantragt werden. Der Sportring Schmelz entscheidet dann über die vorliegenden Anträge und belegt die beantragten Zeiten entsprechend.

Für Rückfragen oder Änderungen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Schmelz, Frau Valentin Tel. 06887/301-155 oder per E-Mail an i.valentin@schmelz.de.

Die Turnhalle Michelbach steht aufgrund dringend durchzuführender Renovierungsarbeiten wegen Schimmelbefall für den Trainingsbetrieb nicht zur Verfügung. Die Vereine werden rechtzeitig von der Verwaltung informiert, sobald die Turnhalle wieder für den Trainingsbetrieb freigegeben wird. Bereits beantragte Hallenzeiten wurden vermerkt. Vor der Öffnung der Turnhalle wird die Verwaltung mit den betreffenden Vereinen die Trainingszeiten absprechen.

Winfried Frank, Vorsitzender

	Primshalle	Zeit
Mo	SF Hütersdorf - Jugend	15.00 - 17.00 Uhr (3/3)
	SF Hütersdorf - Jugend	17.00 - 19.00 Uhr (2/3)
	TL Hütersdorf - Volleyball, Jugend	17.00 - 19.00 Uhr (1/3)
	TL Hütersdorf - Volleyball, Damen 1	19.00 - 20.30 Uhr (1/3)
	HC 77 Schmelz - Jugend	19.00 - 20.30 Uhr (2/3)
	HC 77 Schmelz - Aktive	20.30 - 22.00 Uhr (3/3)
Di	HC 77 Schmelz - Jugend	16.00 - 18.00 Uhr (3/3)
	HC 77 Schmelz - Jugend	18.00 - 20.00 Uhr (1/3)
	LC Schmelz	18.00 - 20.00 Uhr (2/3)
	HC 77 Schmelz - Aktive	20.00 - 22.00 Uhr (3/3)
Mi	HC 77 Schmelz - Jugend	15.30 - 19.00 Uhr (3/3)
	TL Hütersdorf - Volleyball, Damen3/Jugend	19.00 - 20.30 Uhr (2/3)
	SG Schmelz - Badminton Jugend	19.00 - 20.30 Uhr (1/3)
	SG Schmelz - Badminton Erwachsene	20.30 - 22.00 Uhr (3/3)
Do	HC 77 Schmelz - Jugend	16.00 - 20.00 Uhr (3/3)
	HC 77 Schmelz - Aktive	20.00 - 22.00 Uhr (3/3)
Fr	HC 77 Schmelz - Jugend	16.00 - 20.00 Uhr (3/3)
	HC 77 Schmelz - Aktive	20.00 - 21.30 Uhr (3/3)

	Schulturnhalle Stefanschule	Zeit
Mo	TTC Limbach - Jugend	16.00 - 19.30 Uhr
	TL Hütersdorf - Herzgruppe	19.30 - 20.30 Uhr
	Kneippverein - Body & Style	20.30 - 21.30 Uhr
Di	FGTS Schmelz - Nachmittagsbetreuung Kinder	15.00 - 16.30 Uhr
	Kneippverein Schmelz - Rückenfit Erwachsene	16.30 - 17.30 Uhr
	Kneippverein Schmelz - Stepp Aerobic, Erwachsene	17.45 - 18.45 Uhr
	Kneippverein Schmelz - Zumba Gold, Erwachsene	19.00 - 20.00 Uhr
	Freie Zeit	20.00 - 22.00 Uhr
Mi	FGTS Schmelz - Nachmittagsbetreuung Kinder	15.00 - 16.30 Uhr
	SF Hütersdorf - Jugend	16.30 - 18.00 Uhr
	Kneippverein Schmelz - Zumba Toning	18.00 - 19.00 Uhr
	SG Schmelz - Bogenschützen Schüler	19.00 - 20.00 Uhr
	SG Schmelz - Bogenschützen Erwachsene	20.00 - 21.00 Uhr
Do	RV Möve - Jugend	16.00 - 18.00 Uhr
	FC Holzbein - Erwachsene	18.00 - 20.00 Uhr
	Frauenturngemeinschaft Schmelz 88 e.V.	20.00 - 21.30 Uhr
Fr	LC Schmelz - Jugend	16.00 - 20.00 Uhr
	TTC Limbach - Pflichtspiele Senioren und Aktive	20.00 - 22.00 Uhr
Sa	KKJA - Kindergarde	09.00 - 11.00 Uhr
	KKJA - Minigarde	11.00 - 12.30 Uhr
	AG Schmelzer Karneval - Tanzmariechen Jugend	12.30 - 15.30 Uhr
	SG Schmelz - Bogenschützen Schüler	15.30 - 17.00 Uhr
	SG Schmelz - Bogenschützen Erwachsene	17.00 - 19.00 Uhr
	TTC Limbach - Pflichtspiele Aktive	18.00 - 22.00 Uhr
So	SG Schmelz - Bogenschützen Rundenspiele	09.00 - 12.00 Uhr
	AG Schmelzer Karneval - Tanzduo Erwachsene	12.00 - 14.00 Uhr
	Freie Zeit	14.00 - 20.00 Uhr

	Talbachhalle	Zeit
Mo	Tanz- und Fitnessgruppe - Kinder Minishowtanz	14.00 - 15.00 Uhr
	Tanz- und Fitnessgruppe - Kinder und Jugendliche	15.00 - 19.00 Uhr
	Frauenturnverein Limbach	19.00 - 20.00 Uhr
	Tanz- und Fitnessgruppe - Kinkertitler	20.00 - 21.00 Uhr

Di	FGTS Limbach	15.00 - 17.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Jugend	17.00 - 18.30 Uhr
	RV Möve - Erwachsene	18.30 - 19.30 Uhr
	Tanz- und Fitnessgruppe - Erwachsene Männer	19.30 - 20.30 Uhr
Mi	Tanz- und Fitnessgruppe - Kinder	15.00 - 16.00 Uhr
	TTC Limbach - Jugend	16.00 - 19.00 Uhr
	TTC Limbach - Aktive u. RSG Hütersdorf	19.00 - 21.00 Uhr
Do	FGTS Limbach	15.00 - 17.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Jugend	17.00 - 18.30 Uhr
	Tanz- und Fitnessgruppe - Fitness Erwachsene	19.00 - 21.15 Uhr
Fr	Tanz- und Fitnessgruppe - Krümelturnen Kinder	15.00 - 16.00 Uhr
	Tanz- und Fitnessgruppe - Tanzmariechen Kinder	16.00 - 18.00 Uhr
	TTC Limbach - Pflichtspiele Senioren und Aktive	18.00 - 21.00 Uhr
Sa	TC '86 Hütersdorf - Jugendgruppe	10:00 - 11:00 Uhr
	TTC Limbach - Pflichtspiele Aktive und Jugend	ab 14.00 Uhr
So	Tanz- und Fitnessgruppe - Tanzmariechen Kinder	10.00 - 12.00 Uhr
	Freie Zeit	12.00 - 16.00 Uhr

	Schulturnhalle Johannesschule	Zeit
Mo	TL Hütersdorf - Kinderturnen	16.00 - 17.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Bodyforming	17.30 - 18.30 Uhr
	TL Hütersdorf - Body and Mind Damen	18.30 - 20.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Leichtathletik Aktive	20.00 - 22.00 Uhr
Di	TL Hütersdorf - Senioren I	15.00 - 16.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Senioren II	16.00 - 17.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Jugend	17.30 - 19.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Damen 2/Jugend	19.00 - 21.00 Uhr
Mi	TL Hütersdorf - Volleyball Küken	16.00 - 17.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Leichtathletik Kinder U10	17.00 - 18.30 Uhr
	TL Hütersdorf - Skigymnastik Erwachsene	19.00 - 20.30 Uhr
	Freie Zeit	20.30 - 22.00 Uhr
Do	FGTS Hütersdorf	15.00 - 17.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Leichtathletik Jugend U12	17.00 - 18.30 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Damen 2/Jugend	19.00 - 21.00 Uhr
Fr	TL Hütersdorf - Eltern-Kind-Turnen	15.30 - 16.45 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Damen 3/Jugend	17.30 - 19.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Frauenfitness 40+	19.15 - 20.30 Uhr
	SF Hütersdorf - Jugend	20.30 - 22.00 Uhr
Sa	TL Hütersdorf - Volleyball Jugend	10.30 - 12.00 Uhr
	DRK Arbeitskreis Behinderte und ihre Freunde	13.30 - 14.30 Uhr
So	TL Hütersdorf - Rundenspiele Volleyball Damen	15.00 - 22.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Rundenspiele Volleyball Jugend	09.00 - 18.00 Uhr

Wichtige Information für die Vereine der Turnhalle Michelbach

Zum aktuellen Zeitpunkt wird davon ausgegangen, dass die Turnhalle Michelbach am Anfang des Winterhalbjahres 2023/2024 wieder für den Trainingsbetrieb zur Verfügung steht. **Aus diesem Grund werden die Vereine gebeten, die gewünschten Trainingszeiten für die Halle jetzt schon zu melden.** Über den genauen Zeitpunkt der Öffnung der Turnhalle Michelbach werden die betroffenen Vereine gesondert informiert. Bereits gemeldete Zeiten wurden vermerkt.

	Turnhalle Michelbach	Zeit
Mo	TUS Michelbach - Jugend	16.30 - 18.00 Uhr
	Kneippverein Schmelz - Zumba Fitness	18.00 - 19.00 Uhr
	Kneippverein Schmelz - Body & Style	19.00 - 20.00 Uhr
	Fraueingymnastikgruppe Michelbach	20.00 - 21.30 Uhr
Di	TUS Michelbach - Kinderturnen	15.45 - 16.45 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Jugend	17.00 - 18.30 Uhr
	RV Möve Schmelz - Erwachsene	18.30 - 20.00 Uhr
Mi	TUS Michelbach - Jugend	20.00 - 22.00 Uhr
	Freie Zeit	15.00 - 16.00 Uhr
Do	SF Hütersdorf - Jugend	16.00 - 18.30 Uhr
	SG Schmelz - Bogenschützen Erwachsene	18.30 - 21.00 Uhr
	TUS Michelbach - Jugend	16.00 - 17.30 Uhr
Fr	TL Hütersdorf - Volleyball Jugend	17.30 - 19.00 Uhr
	TL Hütersdorf - Volleyball Damen 2/Jugend	19.00 - 21.00 Uhr

Fr	Freie Zeit	15.00 - 16.30 Uhr
	Schwimmverein Schmelz – Erwachsene Hobbyfußball	16.30 - 18.00 Uhr
	LC Schmelz – Jugend	18.00 - 20.00 Uhr
	SF Hüttersdorf – Jugend	20.00 - 21.00 Uhr
Sa	HC 77 Schmelz – Jugend	10.00 - 12.00 Uhr
	Freie Zeit	12.00 - 14.00 Uhr
	SG Schmelz – Bogenschützen Schüler	14.00 - 17.00 Uhr
	SG Schmelz – Bogenschützen Erwachsene	17.00 - 19.00 Uhr
	FFW Schmelz LBZ Michelbach - Jugendabteilung	19.00 - 21.00 Uhr
So	SG Schmelz – Bogensport Rundenspiele	09.00 - 12.00 Uhr
	KKJA – Prinzengarde	12.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten des Grünschnittsammelplatz Schmelz Zur Primshalle 1

Öffnungszeiten:

Mittwoch: 15.00 – 17.00 Uhr
 Freitag: 14.30 – 17.00 Uhr
 Samstag: 09.30 – 14.30 Uhr

Während der Öffnungszeiten erreichen Sie den Grünschnittsammelplatz unter der Telefonnummer 0173/6893126

Preise:

Kleinstmengen 120 l 2,00 €
 PKW 4,00 €
 PKW Kombi 8,00 €
 bis 1m³ 12,00 €
 jeder weitere ½ m³ 6,00 €

Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe Lebach und Losheim

Der Wertstoff- u. Entsorgungshof in der Hans-Schardt-Straße 1 a im Gewerbehof Lebach ist wie folgt geöffnet:

Einlasszeiten:

dienstags von 10.00 bis 17.30 Uhr,
mittwochs von 10.00 bis 17.30 Uhr,
donnerstags von 10.00 bis 17.30 Uhr,
samstags
 01.12.-29.02. von 10.00 bis 15.30 Uhr,
 01.03.-30.11. von 08.00 bis 15.30 Uhr

Terminänderungen vorbehalten, bitte beachten Sie die aktuellen Meldungen in der Presse und Internet! Telefonnummer: 06881-538560

Das Wertstoffzentrum Losheim in der Bahnhofstraße 39 ist wie folgt geöffnet:

Öffnungszeiten

montags-donnertags: 9.00 Uhr bis 15.45 Uhr
freitags: 9.00 Uhr bis 17.45 Uhr
samstags: 9.00 Uhr bis 13.45 Uhr

Anlieferungen sind nur während dieser Zeit möglich. Das Wertstoffzentrum erreichen sie unter der Telefonnummer 06872-5041756 oder vor Ort.

Nachruf

Am Freitag, 22.09.2023, verstarb unser ehemaliger Mitarbeiter

Herr Gerhard Wamsbach

im Alter von 80 Jahren.

Gerhard Wamsbach war vom 01.01.1991 bis 28.02.2001 als Gemeindearbeiter beim Bauhof der Gemeinde Schmelz tätig. Dort war er überwiegend in seinem erlernten Beruf als Schreiner eingesetzt. Mit der Gewährung der Altersrente ab 01.03.2001 endete das Beschäftigungsverhältnis mit der Gemeinde.

Für die zum Wohle der Gemeinde Schmelz geleisteten Dienste gebühren Herrn Wamsbach Dank und Anerkennung.

Die Gemeinde Schmelz wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für die Gemeinde Schmelz
 Wolfram Lang
 Bürgermeister

Für den Personalrat
 Rahime Akkaya
 Vorsitzende

Vorstellung des Hüttersdorfer Bilderbogens am Mittwoch, 18. Oktober 2023, um 18:00 Uhr, im Wassermanns-Eck



Unter dem Stichwort „Die Zeit vergeht, Gefühle und Bilder bleiben“ hat Elmar Schmitt nach seinen drei „Bupricher Bilderbogen“ nun auf vielfachen Wunsch einen „Hüttersdorfer Bilderbogen“ herausgegeben. Auf 130 Fotos zeigt der engagierte Heimat- und Familienforscher in seinem neuen Bildband Personen, Häuser und Ereignisse aus Hüttersdorf, die er kenntnisreich kommentiert.

Die gute Resonanz, die die drei Bupricher Ausgaben in den letzten Jahren fanden, ließen bei den Hüttersdorfern den Wunsch aufkommen, etwas Ähnliches für sich zu haben und stellten dem Autor eigene Fotos zur Verfügung, die von Elmar Schmitt durch eigene Sammlungen und Rückgriffe auf das Archiv des Historischen Vereins ergänzt wurden.

Nach der kurzen Einleitung zur Entstehung des Ortes in fränkischer Zeit, belegt durch Fotos von entsprechenden Bodenfunden, zeigt der „Hüttersdorfer Bilderbogen“ wie sich Hüttersdorf durch die Zeit verändert hat oder Personen, die die Dorfgeschichte mitgeprägt haben. Vereinsfeste, Umzüge, Häuser, besondere Ereignisse, Kirchen und Schulen werden bei den Erwachsenen Erinnerungen wachrufen und der Jugend zeigen, wie es einmal im Dorf ausgesehen hat. Auf den 130 Fotos werden sich viele selbst entdecken oder Personen erkennen, die sie gut gekannt haben.

Um die grafische Gestaltung und Herstellung kümmerte sich die aus Hüttersdorf stammende Grafikerin Katja Frank. Wie die „Bupricher Bilderbogen“ erscheint das Buch in glänzendem Hardcover im handlichen A5-Format und ist ab sofort in der Schreibwarenhandlung Merten erhältlich.

Die Gemeinde Schmelz lädt gemeinsam mit Elmar Schmitt am Mittwoch, 18. Oktober 2023, um 18:00 Uhr, in den Räumlichkeiten des Wassermanns-Ecks zur Vorstellung des Hüttersdorfer Bilderbogens ein.

Chor- und Orchesterkonzert am 15. Oktober 2023 um 17 Uhr in St. Marien, Schmelz-Außen

mit Jessica Quinten (Sopran), Klaus Mertens (Bassbariton) und ChorBunt.

Gabriel Fauré: Requiem für Chor, Soli, Streichorchester mit Harfe und Bläserensemble.



Ein besonderes Konzert erwartet die Zuhörerinnen und Zuhörer am 15. Oktober 2023 um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Marien in Schmelz.

Im Rahmen der Reihe „Musik in St. Marien“ führt ChorBunt das Requiem op. 48 sowie das Werk „Cantique de Jean Racine“ von Gabriel Fauré auf. Die beiden Kompositionen faszinieren durch ihre wunderbaren Melodien und kontrastreichen Harmonien. Gabriel Fauré (1845-1924) war ein französischer Komponist, zu dessen Lehrern Camille Saint-Saëns zählte. Er war u.a. Direktor des Pariser Konservatoriums und Titularorganist an der Pariser Madeleine. Zu seinen bekanntesten und am häufigsten aufgeführten Werken zählen das Requiem op. 48, eine Komposition für Sopran und Bariton-Solisten, Chor und Orchester. Es ist das einzige größere Werk Faurés mit einem religiösen Text als Basis und wurde erstmals 1888 in der Pariser La Madeleine aufgeführt wurde. Eine zwei-

te, größer besetzte Fassung mit Bläsern wurde 1900 anlässlich der Pariser Weltausstellung vor 5.000 Zuhörern uraufgeführt.

Textgrundlage des Werkes „Cantique de Jean Racine“ ist eine französische Nachdichtung einer liturgischen Hymne durch Jean Racine, einem der bedeutendsten Autoren der französischen Klassik. Das Stück wurde 1866 in einer Fassung mit Streichern und Orgel, die von Fauré selbst gespielt wurde, erstmals aufgeführt.

Außerdem erklingen weitere Werke aus der Romantik: zwei Psalmengesänge von Johann Georg Herzog für Bassbariton und Orgel, von Charles Gounod „Repentier“ für Sopransolo, Soloinstrument und Harfe und auch Musik für Blechbläserensemble und große Orgel (gespielt von Gabi Fröhlich) von Eugene Gigout.

Als Solisten in diesem Konzert konnten die bekannte saarländische Sopranistin Jessica Quinten, sowie der international gefragte Bassbariton Klaus Mertens gewonnen werden, welcher schon mit den Berliner Philharmonikern, dem Gewandhausorchester Leipzig, der Dresdner Philharmonie und international u.a. mit dem Concertgebouw-Orchester Amsterdam sowie dem Chicago und St. Louis Symphony Orchestra aufgetreten ist. Begleitet werden sie vom Streichorchester ‚floreata musica‘ mit Harfe, einem Bläserensemble und Pauken.

Der Eintritt beträgt 16€ an der Abendkasse, 13€ im Vorverkauf (bei Salon Schnipp-Schnapp und Sporthaus Kühn in Schmelz, Pfarrbüro St. Marien, Schmelz, Pfarrbüro Lebach und bei den Chormitgliedern).

Die Gesamtleitung übernimmt Jürgen Fröhlich.



Erste Zukunftswerkstatt in der Gemeinde Schmelz



Die Gemeinde Schmelz und die Klimaschutzpaten der Gemeinde laden am Dienstag, 24. Oktober 2023, um 17.00 Uhr, zur ersten Zukunftswerkstatt in den Sitzungssaal des Rathauses ein.

Im Frühjahr dieses Jahres fand die landesweite Auftaktveranstaltung für das Projekt KlikKS (Klimaschutz in kleinen Kommunen und Stadtteilen) statt. Insgesamt 21 saarländische KlikKS-Kommunen möchten hierbei gemeinsam mit ihren Klimaschutzpat:innen den Klimaschutz vor Ort verstärkt umsetzen. Die Gemeinde Schmelz ist eine davon.

Nachdem bereits drei Klimaschutzpaten gefunden wurden, geht es jetzt um die gemeinsame Planung von konkreten Klimaschutz-Projekten in der Kommune. Hier soll der lokale Startschuss in einer Zukunftswerkstatt gegeben werden.

Denn eines ist den Beteiligten klar: Klimaschutz geht alle an! Und wenn jede und jeder ein kleines Stück dazu beitragen kann, können schnell verschiedene Projekte vor Ort geplant und umgesetzt werden. Denn das Ziel der Zukunftswerkstatt ist es, vom gemeinsamen „Planen ins Tuen“ zu kommen!

Hierfür benötigen die ehrenamtlichen Klimaschutzpaten die Unterstützung von weiteren interessierten Bürgerinnen und Bürgern, von Vereinen und auch Gewerbetreibenden, denen der lokale Klimaschutz am Herzen liegt. Sie alle sind eingeladen, an der Veranstaltung teilzunehmen.

Die Zukunftswerkstatt findet am Dienstag, 24. Oktober 2023, ab 17.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses in Schmelz statt.

Nach einem Grußwort des Bürgermeisters und einer kurzen Vorstellung des KlikKS-Projektes können die Teilnehmenden an verschiedenen Thementischen gemeinsam arbeiten, vorhandene Ideen diskutieren und neue entwickeln.

Anschließend werden aus den gesammelten Ideen konkrete Projekte priorisiert, an denen in den nächsten Monaten verstärkt gearbeitet werden soll.

Sie möchten sich für den Klimaschutz in unserer Gemeinde stark machen?

Vielleicht haben Sie sogar schon erste Ideen?

Dann kommen Sie am 24. Oktober ins Rathaus der Gemeinde Schmelz.

Bürgermeister Wolfram Lang und die Klimaschutzpaten Kevin Paulus, Lukas Zapp und Thorsten Recktenwald freuen sich auf Ihr Kommen.

Interessierte können sich direkt bei der Gemeinde Schmelz, Frau Pusse (06887/301 103, a.pusse@schmelz.de) oder bei der Regionalmanagerin von ARGE SOLAR Ina Kunz (0681/99884 207, kunz@argesolar-saar.de) melden.

Weitere Informationen:

Mehr Informationen zum Projekt KlikKS unter www.klimaschutzehrenamt.de oder unter www.argesolar-saar.de/klikks

Amtsgericht Lebach

4 K 18/21 - Beschluss - Terminbestimmung

Im Wege der Zwangsvollstreckung **Donnerstag, 25. Januar 2024, 13:45 Uhr**, im Amtsgericht Lebach, Saarbrücker Straße 10, Saal 24, versteigert werden: Das im Grundbuch von Hüttersdorf Blatt 4497 eingetragene Grundstück

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m ²
1	Hüttersdorf	5	256/1	Gebäude- und Freifläche, Römerstraße 63	283

Der Versteigerungsvermerk wurde am 22.10.2021 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 115.000,00 €

Die Anschrift des Objekts lautet: Römerstraße 63, 66839 Schmelz-Hüttersdorf

Objektbeschreibung: Grundstück bebaut mit Einfamilienhaus und Doppelgarage

Details - ohne Gewähr: Einfamilienhaus, einseitig angebaut, Grundbaujahr 1968, Wohn- und Nutzfläche 178 qm, schlechter Erhaltungszustand

EG: 4 ZKB, OG: 3ZKB, DG: 3Z

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt. Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs - getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vor bezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Bieter haben auf Verlangen im Termin an das Gericht Sicherheitsleistung i.H.v. mindestens 10 % des Verkehrswertes zu leisten. Die Sicherheitsleistung kann neben Bundesbankschecks, durch Kreditinstitute ausgestellte Verrechnungsschecks und Bürgerschaft nur noch durch Überweisung auf das Konto der Gerichtskasse (IBAN: DE90 5901 0066 0000 5066 68, BIC: PBNKDEFF590) unter Angabe des Aktenzeichens wirksam geleistet werden. Eine Barleistung ist nicht mehr möglich.

Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter www.zvg-portal.de, www.zv-saar.de und www.immobilienpool.de

56. KLEIDER - UND SPIELZEUGBÖRSE

SA. 14.10.2023

PRIMSHALLE

14 - 17 UHR

SCHMELZ



15:00 UHR
ZAUBERSHOW
MIT



EINTRITT FREI!

LiLaLucy

MIT LUFTBALLONTIEREN

VERANSTALTER: FÖRDERVEREIN KINDERGARTEN ST. STEPHAN, FÖRDERVEREIN KITA AUF DEM SCHLOSS,
KINDER- JUGENDARBEIT DER GEMEINDE SCHMELZ, KREISJUGENDAMT



Demenz-Verein Saarlouis e.V. Informationsveranstaltung zum Thema "Demenz – Was dann?"

mit dem Demenz-Verein Saarlouis e.V. in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis in Zusammenarbeit mit der Stadt Lebach, dem VdK-Ortsverband Gresaubach/Steinbach/Dörsdorf, der Caritas-Sozialstation Lebach-Schmelz und der Caritas-Tagespflege Lebach, dem DRK-Kreisverband Saarlouis und dem Netzwerk Plattform Demenz

Referent: Erik Leiner, Diplom-Sozialarbeiter, Demenz-Verein Saarlouis e.V.,

**Am Dienstag, den 17. Oktober 2023,
18:00 Uhr Wendalinushaus Gresaubach
Wendalinusstr. 66-70
66822 Lebach**

Pflegende Angehörige sind mit der Betreuung von Menschen mit Demenz (z. B. Alzheimer-Krankheit) vor besonders schwierige Aufgaben gestellt. Sie sind nicht nur den Belastungen ausgesetzt, wie man sie auch bei Angehörigen von Patienten mit schweren körperlichen Erkrankungen findet. Hinzu kommen vielmehr noch spezielle Probleme durch Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität und Wesensveränderung, die die Beziehung zwischen Pflegeperson und dem an Demenz erkrankten Menschen zunehmend belasten, häufig die Zuneigung auslaugen. Im Landkreis Saarlouis sind etwa 4700 Menschen von einer Demenz betroffen. 80% der Betroffenen werden von ihren Angehörigen, meist Frauen, in der Häuslichkeit versorgt.

Die Veranstaltung bietet die Möglichkeit zur Information, zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch über dementielle Erkrankungen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Auf Wunsch ist die Ausstellung von Teilnahmeurkunden im Rahmen des Projektes „Demenz-Partner“ der Deutschen Alzheimer Gesellschaft möglich. Nähere Informationen zur Veranstaltung oder Demenz-Fachberatung (in Beauftragung durch den Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis) beim **Demenz-Verein Saarlouis e.V., Tel. 06831/48818-0.**

Gemeinsames Angebot des Tandems:

GEMEINSCHAFT SCHMELZ

Aufleben AKTIV und FIT in Schmelz - Hüttersdorf

BEWEGUNG
SPASS
GESELLIGKEIT

Es ist nie zu spät anzufangen:
AKTIV und FIT im Alter!

Der Bewegungstreff

Ein kostenfreies Bewegungsangebot - kommen Sie vorbei und machen Sie mit!

Treff für Menschen ab 60 Plus mit einfachen Übungen zur Mobilisation und Kräftigung

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an:
TL Hüttersdorf
Maria Müller
0151 - 70885973

Wann: Montags, 14.30 - 15.15 Uhr
Wo: Vor der alten Schule in Hüttersdorf
Start: 16. Oktober 2023

www.stb.de/verfuehren

STB

Bewegungstreff in Hüttersdorf. Kontakt: Maria Müller 0151 - 70885973 oder m.mueller@tl-h.de.

Du bist oder warst an Krebs/Leukämie erkrankt?
Du möchtest dich gerne mit Menschen austauschen,
die das Gleiche erlebt haben?

Unsere Selbsthilfegruppe soll Anlaufstelle sein, für
all das, was sonst nicht das nötige Gehör findet.

REDEN
AKTIV SEIN
ZUR KRAFT KOMMEN
GEMEINSCHAFT

SELBSTHILFEGRUPPE KREBS / LEUKÄMIE

Unsere Treffen finden in **Primsweiler** statt.

FÜR ANMELDUNG UND FRAGEN STEHE ICH GERNE ZUR VERFÜGUNG.
DÉSIRÉE BERNARDING
TEL: 0171-1128972

Landkreis Saarlouis

SENIOREN UND SOZIALES

Seniorenkino
„Wochenendrebellen“ (Dt. Spielfilm, 2023)
Mittwoch, 18.10.23, 15 Uhr, Schmelzer Lichtspiele
Eintritt: 6,- Euro

Der deutsche Spielfilm „Wochenendrebellen“ beruht auf den realen Abenteuern von Mirco Juterczenka und seinem autistischen Sohn Jason. Der Vater hielt diese Erlebnisse ab 2012 zunächst in einem Internet-Blog fest, daraus entstand später ein Buch und daraus nun der Film.

Als Autist hat es Jason in der Schule nicht leicht. Die vielen Geräusche auf dem Schulhof irritieren ihn, seine Mitschüler beleidigen ihn als „Depp“ oder „Spasti“. Als es mal wieder zum Streit mit Mitschülern kommt und die Überweisung an eine Förderschule droht, ist klar: Es muss sich etwas ändern. Der Vater hat eine Idee: Jason lässt sich in der Schule nicht mehr provozieren, dafür geht sein Papsi mit ihm am Wochenende ins Fußballstadion. Um seinen Lieblingsverein herauszufinden, besteht Jason darauf, alle 56 Vereine der Ersten, Zweiten und Dritten Bundesliga in ihren Heimstadien zu sehen. So erleben wir im Film ein turbulentes Vater-Sohn-Abenteuer, das auch immer wieder Einblicke in die Gedanken- und Gefühlswelt eines autistischen Jungen gewährt.

Es gibt Szenen, in denen man lachen muss, Szenen, die berühren und Szenen, die zum Nachdenken anregen. Der Film leistet viel für das Verständnis einer Störung, über die viel geredet wird, über die man aber wenig weiß.

In den Hauptrollen erleben wir den großartigen neunjährigen Cecilio Andresen als Jason, Florian David Fitz als Vater und Aylin Tezel als Mutter sowie Joachim Król in einer Nebenrolle als Opa.

Die SZ überschrieb ihre Kritik zu diesem Film mit dem Titel „Wahre Familiengeschichte mit Herz und Humor“.

Der Seniorenrat der Pfarreiengemeinschaft Schmelz lädt herzlich zu dieser Vorstellung ein.

Sprechstunde
des Pflegestützpunktes in Schmelz



Der Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis bietet neutrale und kostenlose Informationen, Unterstützung und Pflegeberatung an.

Die Berater*innen des Pflegestützpunktes sind Ansprechpartner*innen für Menschen mit Behinderungen und ältere, pflegebedürftige Menschen sowie deren Angehörige. Bei Bedarf werden auch Hausbesuche angeboten. Über die Sprechzeiten hinaus ist der Pflegestützpunkt in Saarlouis **unter der Telefonnummer 06831-12063-11 und im Internet unter www.psp-saar.net zu erreichen.**

Der nächste Beratungstermin mit Frau Edith Scharbach ist am Donnerstag, den 19. Oktober 2023 von 8:00 bis 12:00 Uhr.
- Altes Zollhaus, Marktstraße 24,
Mitry-Mory-Platz, Haupteingang Südseite -
Die Beratungen finden nur mit Termin statt.

SENIOREN UND SOZIALES



Veranstaltungen in der Gemeinde Schmelz im Jahr 2023



Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
Oktober			
14.10.2023	Kleider- und Spielzeugbörse	Kinder- & Jugendhilfe der Gemeinde Schmelz	Primshalle Schmelz
14.10.2023	Benefizkonzert mit Gunni Mahling Showensemble	Eine-Welt-Kreis Limbach	Talbachhalle Limbach
15.10.2023	Musik in St. Marien „Requiem von Gabriel Fauré“	Pfarrei St. Marien Schmelz-Außen	Pfarrkirche St. Marien Schmelz-Außen
15.10.2023	Seniorencafé	CDU Ortsverband Limbach	Vereinshaus Alte Schule Limbach
18.10.2023	Vorstellung des Hüttersdorfer Bilderbogens	Gemeinde Schmelz und Elmar Schmitt	Wassermanns-Eck
22.10.2023	300 Jahre Kirchenschiff Alte Kirche Limbach	Lokales Team Pfarrei St. Willibrord	Alte Kirche Limbach
24.10.2023	Zukunftswerkstatt	Gemeinde Schmelz und Klimaschutzpaten	Sitzungssaal Rathaus
24.10.2023	Blutspende Hüttersdorf	DRK OV Hüttersdorf	Schulturnhalle Johannesschule
28.10. und 29.10.2023	Lokalschau	Kaninchenzuchtverein SR 93 Hüttersdorf e.V.	Schulturnhalle Johannesschule
31.10.2023	Blutspende Limbach	DRK OV Hüttersdorf	Talbachhalle Limbach

Amtsgericht Lebach

4 K 14/22 - Beschluss - Terminbestimmung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen am **Donnerstag, 30. November 2023, 13:45 Uhr**, im Amtsgericht Lebach, Saarbrücker Straße 10, Saal 24, versteigert werden: Die im Grundbuch von Hüttersdorf Blatt 5992 eingetragenen Grundstücke

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe m ²
1	Hüttersdorf	3	365/352	Gebäude- und Fläche, Wohnen, Ackerland, Weierwies	1759
2	Hüttersdorf	3	366/352	Gebäude- und Fläche, Wohnen, Ackerland, Weierwies	1275

Der Versteigerungsvermerk wurde am 23.08.2022 in das Grundbuch eingetragen.

Verkehrswert: 77.718,00 € (lfd. Nr. 1) und 9.783,00 € (lfd. Nr. 2)

Gesamtverkehrswert: 87.501,00 €

Die Anschrift des Objekts lautet: 66839 Schmelz-Hüttersdorf, Engelsgrund 3

Objektbeschreibung - ohne Gewähr: Grundstücke bebaut mit Wochenendhaus im Außenbereich, freistehend, eingeschossig, teilunterkellert, Dachgeschoss nach Grundriss von 1993 nicht ausgebaut, Baujahr 1961, Wohnfläche insgesamt ca. 161,00 qm, divers bauordnungsrechtliche Missstände.

Ist ein Recht im Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte es spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss es auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger oder der Antragsteller oder bei einer Insolvenzverwalterversteigerung der Insolvenzverwalter widerspricht. Das Recht wird sonst im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt. Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine Berechnung des Anspruchs - getrennt nach Hauptforderung, Zinsen und Kosten - einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärungen auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des vor bezeichneten Versteigerungsobjekts oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu erwirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht dies nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Bieter haben auf Verlangen im Termin an das Gericht Sicherheitsleistung i.H.v. mindestens 10 % des Verkehrswertes zu leisten. Die Sicherheitsleistung kann neben Bundesbankschecks, durch Kreditinstitute ausgestellte Verrechnungsschecks und Bürgschaft nur noch durch Überweisung auf das Konto der Gerichts-

kasse (IBAN: DE90 5901 0066 0000 5066 68, BIC: PBNKDEFF590) unter Angabe des Aktenzeichens wirksam geleistet werden. Eine Barleistung ist nicht mehr möglich.

Nähere Angaben zu dem Objekt und weitere Zwangsversteigerungsobjekte im Internet unter www.zvg-portal.de, www.zv-saar.de und www.immobilienpool.de

Erhöhte Aufmerksamkeit beim Waldbesuch: Umweltministerium und SaarForst

Landesbetrieb warnen vor erhöhtem natürlichen Gefahrenpotential

Die andauernde Hitze und Trockenheit der vergangenen Jahre haben den saarländischen Wäldern zugesetzt. Als direktes Resultat hat sich auch die Gefahr für Waldbesucherinnen und Waldbesucher, etwa durch abbrechende Äste und geschädigte Bäume, erhöht. Bei stärkerem Wind sowie im Winter durch Schnee und Eis steigen die Gefahren durch umstürzende Bäume oder herabfallende Kronenteile.

„Jede Waldbesucherin und jeder Waldbesucher sollte mit geschärftem Blick und erhöhter Aufmerksamkeit durch den Wald gehen. Das bedeutet, die Kronen im Auge zu behalten“, sagt Umweltministerin Petra Berg. „Insbesondere Schulen, Kindergärten oder Vereine, die längere Aufenthalte im Wald planen, sollten sich mit den zuständigen Revierförsterinnen und Revierförstern besprechen, welche Stellen sie meiden sollen.“

Dafür werden wir auch entsprechende Informationsschreiben an die Kommunen, Vereine und Verbände versenden.“

Mit dem Absterben von Altbäumen kommt es im Wald immer zu erhöhten

waldtypischen Gefahren für Waldbesucherinnen und Waldbesucher. Trotz langanhaltender Niederschläge während der Vegetationsperiode konnten die aus den Vorjahren verbuchten Dürreschäden nicht kompensiert werden. Die Folge ist das weitere Fortschreiten der Absterbeprozesse, vorwiegend bei Laubbäumen. Damit verbunden steigt das natürliche Gefahrenpotential in den saarländischen Wäldern an, da diese sich überwiegend aus Laubbäumen zusammensetzen.

„Seit 2018 haben unsere Wälder sehr unter der Trockenheit gelitten. Hinzu kamen immissionsbedingte Vorschädigungen am Wurzelwerk. Die regenreichen Sommer der letzten beiden Jahre konnte diese Schädigungen nicht aufwiegen“, erklärt die Ministerin. „Laubbäume, vor allem ältere Buchen, aber auch Eichen, weisen daher vermehrt Gesundheitsschäden auf oder sind bereits abgestorben. Diese Erscheinung ist bundesweit zu beobachten, oft punktuell, aber zum Teil auch flächig.“

Absterbeerscheinungen bei der Baumart Buche gibt es seit dem Jahr 2022 in zunehmendem Maße. Diese sind verbunden mit einem komplexen Auftreten von holzerstörenden Pilzen und Schadinsekten, die sehr rasch zu einer Zersetzung des Holzkörpers führen. Die Stabilität und Widerstandskraft des Baumes wird dadurch geschwächt, was selbst auch ohne die äußere Einwirkung von Wind-

böen oder Erschütterungen letztendlich zum Zusammenbrechen des ganzen Baumes führen kann.

Für öffentliche Straßen, Bahnlinien, Bepflanzungen, Erholungseinrichtungen usw. gilt die hier beschriebene Situation nicht. Hier obliegt der Waldbesitzerin bzw. dem Waldbesitzer eine erhöhte Verkehrssicherungspflicht, die auch die waldbetrieblichen Gefahren miteinschließt. Waldbestände werden hier von den Waldbesitzerinnen und Waldbesitzern in regelmäßigen Abständen überprüft und die erforderliche Sicherheit wird hergestellt.

Ende des amtlichen Teils

Nichtamtlicher Teil



DRK-Informationen



Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Hüttersdorf e.V.

Informationen zu den beiden Blutspenden des DRK OV Hüttersdorf:

Blutspende in Hüttersdorf: Die nächste Blutspende des DRK OV Hüttersdorf findet am Dienstag, den 24.10.2023 von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr in der **Turnhalle der Johannes-Grundschule in Hüttersdorf** statt. Das Kulturhaus Hüttersdorf wird momentan anderweitig durch die Gemeinde Schmelz genutzt, sodass wir die Örtlichkeit verschieben mussten. Wir bitten dies zu entschuldigen.

Unter folgendem Link kann hierfür ein Termin reserviert werden: <https://www.blutspendedienst-west.de/blutspendetermine/termin?utf8=%E2%9C%93&term=66839&button=>

Blutspende in LIMBACH: Die nächste Blutspende in Limbach findet am Dienstag, den 31.10.2023 von 16.30 Uhr bis 20.00 Uhr in der **Talbachhalle in Limbach** statt. Auch zu diesem Termin kann unter folgendem Link ein Termin reserviert werden:

<https://www.blutspendedienst-west.de/blutspendetermine/termin?utf8=%E2%9C%93&term=66839&button=>

Als weiterer Service können die Termine auch über die Blutspende-App reserviert werden. Durch die vorherige Terminreservierung sollen die Abläufe auf dem Blutspende-Termin verbessert und unnötige Wartezeiten für die Spenderinnen und Spender vermieden werden.

DRK-Projekt „Fit im Alter - Mobil im Sozialraum“ bietet Training zuhause für ältere Menschen

Mit dem Projekt „Fit im Alter-Mobil im Sozialraum“ will das Deutsche Rote Kreuz ältere Menschen über Bewegungsangebote motivieren, etwas für die Gesundheit zu tun und soziale Kontakte fördern. Körperliche Aktivität ist ein zentraler Einflussfaktor für gesundes und aktives Altern.

Mit Unterstützung der Gesetzlichen Krankenversicherungen (GKV) bietet der DRK-Kreisverband Saarlouis ein Training zuhause für ältere Menschen an.

Vom DRK geschulte Besucher führen mit den Senioren Übungen zur Sturzprävention und Mobilisation durch. Das Projekt soll ältere Menschen ansprechen, die weder chronisch krank noch pflegebedürftig sind, und noch in keinem Pflegegrad eingestuft sind.

Die Besuche sind **kostenfrei** und auf einen Zeitraum von 10 Terminen befristet.

Die Förderung erfolgt durch die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) mit Mitteln der gesetzlichen Krankenkassen nach § 20a Abs. 3 SGB V (www.gkv-buendnis.de).

Ansprechpartnerin für weitere Informationen ist Monika Freymuth beim DRK-Kreisverband Saarlouis, Telefon 06838/8999-11 (vormittags), E-Mail: freymuthm@drk-kv-saarlouis.de oder Claudia Ruppert beim DRK-Landesverband Saarland, Telefon 0681/5004-243. E-Mail: famos@drk.saarland

Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Schmelz e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung am 25.10.2023

im Gruppenraum des DRK Schmelz, Lindenstr. 2

Beginn 19:30 Uhr

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
3. Totenehrung
4. Bericht des Kassenwarts
5. Bericht des Kassenprüfers
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des 2. Kassenprüfers
8. Neuwahl des Schriftführers
9. Vorstellung und Verabschiedung der neuen Satzung des KV
10. Anträge
11. Sonstiges

Anträge müssen spätestens 8 Tage vor Sitzungsbeginn beim 1. Vorsitzenden oder seinem Stellvertreter schriftlich eingereicht sein.

DRK OV Schmelz e.V.

T. Klein

Suppentag des DRK OV Schmelz e.V.

Das DRK bietet am Samstag den 29.10.2023 für alle Suppenfreunde seine traditionelle Erbsensuppe mit Sauerkraut und Wurst an.

Zwischen 11:30 und 13:30 Uhr habt ihr die Möglichkeit, diese an der DRK Garage in Schmelz (direkt neben dem Bauhof) abzuholen. Ein Verzeir vor Ort bieten wir aus Platzgründen an diesem Tag nicht an.

Wir bitten bezüglich der Planung um Vorbestellung bis Sonntag den 22.10.2023 unter der Telefonnummer: **0151-11152010** oder

per E-Mail: drk.schmelz@t-online.de

Portion Erbsensuppe mit/ohne Sauerkraut 4,50€

Erbsensuppe mit Bockwurst 6,-€

Erbsensuppe mit Rindermettwurst 6,50€

Für die Abholung bitte geeignete Gefäße mitbringen.

Das Küchenteam des DRK Schmelz

Politische Parteien



SPD-Gemeindeverband Schmelz



www.spd-schmelz.de

Vorsitzender: Bernd Valentin, Heldstraße 48, 66839 Schmelz

Email: Bernd.Valentin@gmx.net, mobil: 01739688419

Einladung Vorstandssitzung

Zu seiner nächsten Vorstandssitzung trifft sich der SPD-Gemeindeverband Schmelz am **Donnerstag, 26.10.2023 um 18:00 Uhr im Gasthaus Kallenborn, Lockweilerstraße 12, 66839 Schmelz-Dorf im Bohmental.**

Alle interessierten SPD-Mitglieder sind recht herzlich eingeladen.

Tagesordnungsvorschlag:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Annahme der Tagesordnung
3. aktuelle Politik / Kommunalwahl 2024
4. Schmelzer Weihnachtsmarkt
5. Berichte aus den Gremien und Organisationen
6. Sonstiges

Bernd Valentin, Vorsitzender

Sport-Ring Schmelz



TL Hüttersdorf - Volleyball -

am kommenden Wochenende

Samstag, 14.10.2023

VL Frauen

15.30 Uhr	TL Hüttersdorf 1	./.	TV Lockweiler
	TL Hüttersdorf 1	./.	TV Holz 2

Turnhalle Johannesschule Hüttersdorf

Landesliga Frauen

15.00 Uhr	TV Klarenthal	./.	TL Hüttersdorf 2
-----------	---------------	-----	------------------

Sporthalle Klarenthal

Kreisliga Frauen

15.00 Uhr	TV Limbach 2	./.	TL Hüttersdorf 3
	Dorfhalle Kinkel-Limbach		

Sonntag 15.10.2023

U 15

10.00 Uhr	TL Hüttersdorf	./.	VC Warndt
	TL Hüttersdorf	./.	TV Wiesbach
	Johannesschule Hüttersdorf		

U 18 w

10.00 Uhr	TV Losheim	./.	TL Hüttersdorf
	Dr. Röder Halle Losheim		

SF Hüttersdorf

Aktive

15.10.2023 13:15 Uhr SF Hüttersdorf 2 – SG Scheiden/Mitlosheim 2

15.10.2023 15:00 Uhr SF Hüttersdorf – SG Scheiden/Mitlosheim

18.10.2023 19:00 Uhr SG Schwemlingen/Mondorf – SF Hüttersdorf (Spielort Schwemlingen)



Kirchenchor „Cäcilia“ St. Marien Schmelz

Fr., 13.10.2023, 18.30 Uhr: Gestaltung der **Rosenkranzandacht** in der Pfarrkirche St. Marien

Do., 19.10.2023, 19.30 Uhr: **Chorprobe** anlässlich der Eröffnung des „Neuen pastoralen Raumes“ in der Pfarrkirche St. Sebastian Eppelborn (!) (Chöre des „Neuen pastoralen Raumes“)

Fr., 20.10.2023, 18.00 Uhr: **Gottesdienst** zur Eröffnung des „Neuen pastoralen Raumes“ in der Pfarrkirche St. Sebastian Eppelborn (!) (Chöre des „Neuen pastoralen Raumes“ / Einsingen: nach Absprache)
43. KW: keine Chorprobe

Di., 31.10.2023, 17.30 Uhr: **Vorabendmesse** zu Allerheiligen in der Filialkirche Michelbach (zusammen mit Chor „Ars cantandi“ / Einsingen: 17.00 Uhr)

Mi., 01.11.2023, 14.30 Uhr: **Gräbersegnung** auf dem Friedhof Schmelz-Außen (Scholagesänge)

44. KW: keine Chorprobe
Do., 09.11.2023, 19.30 Uhr: **Chorprobe** im Pfarrheim St. Marien

Junge Kantorei

Dienstag, 17.10. Probe um 17 Uhr im Pfarrheim St. Marien.

Ars Cantandi

Mittwoch, 18.10.
Probe um 19.30 Uhr im Pfarrheim Hüttersdorf.

Frauenschola der kfd

Mittwoch, 18.10. Mitgestalten des Gottesdienstes um 16 Uhr im Seniorenwohnpark Stefana.

Kirchliche Nachrichten



Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Festwoche

„300 Jahre Kirchenschiff - Alte Kirche Limbach“

Das Kirchenschiff der Alten Kirche wird in diesem Jahr 300 Jahre alt. Diese Tatsache soll mit einer kleinen Festwoche gewürdigt werden.

am Sonntag dem 15.10.2023

10.00 Uhr Hochamt aus Anlass der 300-Jahr-Feier der Alten Kirche in der Alten Kirche - mitgestaltet vom Juniorchor anschließend Umtrunk im „Café 1723“ im hinteren Teil der Alten Kirche mit historischer Bilder-schau

am Montag dem 16.10.2023

15.00 - 18.00 Handarbeitstreff mit Bastelmöglichkeit und Zeit „Miteinander zu sprechen“

am Dienstag dem 17.10.2023,

9.00 Uhr Spiritueller Morgenimpuls - die Wandbilder der Alten Kirche meditativ betrachten (Gemeindereferentin M. Gerdung) anschließend gemeinsames Frühstück

am Mittwoch dem 18.10.2023

19.00 - 20.00 Line Dance - Reihentanz zum Ausprobieren, Mittanzen, Zuschauen - funktioniert ganz ohne Tanzpartner(in) (mit Pia Herrmann)

am Donnerstag dem 19.10.2023

17.00 - 19.00 In der Bücherei: Buchvorschläge zu historischen Romanen vom Bücherei-Team

am Samstag, dem 21.10.2023

17.30 Uhr Wort-Gottes-Feier - Mitgestaltet vom Kirchenchor in St. Willibrordanschließend Dämmererschoppen in der Alten Kirche mit Musik und Tanz mit LBK

am Sonntag, dem 22.10.2023

13.00 Uhr Wanderung: ca 1,5 Stunden ab/bis zur Alten Kirche
15.00 Uhr Offizieller Teil und Grußworte - Schirmherrschaft Ministerpräsidentin Anke RehlingerVortrag über die Bedeutung der Alten Kirche insbesondere 1723, Dr. Edith Glandsdorp anschließend Kaffee und Kuchen

Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Freitag 13.10.
St. Marien 18.30 Rosenkranzandacht, gestaltet vom Kirchenchor

Samstag 14.10.
St. Stephanus 17.30
7 Schmerzen 19.00

Vorabendmesse
Vorabendmesse - mit Segnung der Erntegaben

Sonntag 15.10.
St. Willibrord 10.00

Hochamt in der Alten Kirche aus Anlass „300 Jahre Kirchenschiff Alte Kirche“
anschließend Frühschoppen

Dienstag 17.10.
St. Willibrord 10.00

Senioren-gottesdienst im Senioren-wohnheim Haus am Talbach
Hl. Messe

St. Josef Scha 18.30
Mittwoch 18.10.
St. Marien 09.00
St. Stephanus 16.00

Wortgottesdienst der kfd
Hl. Messe im Seniorenwohnhelm Stefana

Kreuzerhöhung 17.00

Rosenkranzgebet in der Marienkapelle

Donnerstag 19.10.
Kreuzerhöhung 17.30

Friedensrosenkranz an der Marienkapelle,
gestaltet von der kfd

Freitag 20.10.
St. Stephanus 18.30

Rosenkranzandacht,
gestaltet vom Orgelbau-förderverein

Terminabsprachen/Terminplanung

Die Advents- und Weihnachtszeit ist in diesem Jahr sehr kurz: ... der 1. Advent ist der 03.12., ... der 24.12. (Heiligabend) ist der 4. Advent, die Weihnachtszeit endet offiziell am 07.01.2024.

Karnevalssonntag ist bereits am 11.02.2024 und Aschermittwoch am 14.02.2024.

Deshalb ist es notwendig, rechtzeitig alle Termine abzusprechen und zu klären, um Termindoppelungen zu vermeiden.

Bitte nehmen Sie mit dem Pfarrbüro (Tel. 06887/2133, e-mail: pfarrbuero@pg-schmelz.de) Rücksprache.

Ebenso bitte rechtzeitig Intentionen („Messbestellungen“) im Pfarrbüro bestellen.

Vielen Dank für die Unterstützung und Mithilfe!

Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Lebendiger Adventskalender

Den meisten von Ihnen ist der „Lebendige Adventskalender“ vertraut. Eine Familie, eine Gruppe oder auch einzelne gestalten an einem Tag im Advent ein Fenster ihres Hauses. An diesem Tag versammeln sich dann Nachbarn, Freunde und Interessierte vor diesem Fenster zu einer kleinen besinnlichen Feier.

Wenn Sie auch ein Fenster gestalten möchten, melden Sie sich bitte bei Gemeindereferentin Elisabeth Faller, Tel. 06887/9034257 oder Mobil 0157/36389677 oder per Mail an: elisabeth.faller@bgv-trier.de.

Bitte melden Sie sich bis am Montag, dem 16.10.2023, damit wir die Übersicht, wo und wann ein Fenster gestaltet wird, im Pfarrbrief veröffentlichen können. Schön wäre auch, wenn Sie ein Bild Ihres gestalteten Fensters per Mail senden, dann wird es auf der Homepage veröffentlicht.

Elisabeth Faller, Gemeindereferentin

Adventliche Mediation – „Komm, wir brechen auf nach Bethlehem!“

An einem Abend im Advent wollen wir uns eine Auszeit gönnen, um so Weihnachten ganz bewusst entgegenzugehen.

Inhalte des Abends werden sein: Adventliche Meditation, biblischer Impuls, Austausch im Gespräch, Kreatives Element und Anregungen für die restliche Adventszeit. Der Abend findet am Montag, dem 11.12.2023, von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Pfarrhaus in Außen statt. Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Personen begrenzt. Eine Anmeldung ist möglich bis am Montag, dem 27.11.2023. Anmeldung: per Mail maria.gerdung@yahoo.de oder Mobil 0151/54081179. Herzliche Einladung!

Maria Gerdung, Gemeindereferentin

Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

An alle Angestellten des Kirchengemeindeverbandes Schmelz

Sehr geehrte Mitarbeiterinnen, sehr geehrte Mitarbeiter!

Wie in jedem Jahr sind Sie zur Teilnahme an der Dienstgeberveranstaltung die von Pfarrer Thomas Damke durchgeführt wird, herzlich eingeladen. Im Anschluss findet auch die Mitarbeiterversammlung statt zu der die Mitarbeitervertretung alle recht herzlich einlädt.

Alle Angestellten des Kirchengemeindeverbandes erhalten noch eine persönliche Einladung. Zur Einhaltung der Fristen veröffentlichen wir hier vorab die Information.

Termin: **Donnerstag, 07.12.2023, um 18.00 Uhr im Pfarrheim in Außen.**

Im Anschluss an die Veranstaltungen möchten wir wie üblich den Abend bei einem gemeinsamen Abendessen ausklingen lassen. Herzliche Einladung!

300 Jahre Kirchenschiff der Alten Kirche Limbach

Programm der Festwoche

Sonntag, dem 15.10.2023, 10.00 Uhr
Hochamt aus Anlass der 300-Jahr-Feier der Alten Kirche in der Alten Kirche - mitgestaltet vom Juniorchor, anschließend „Café 1723“ mit historischer Bilderschau

Montag, dem 16.10.2023, 15.00 - 18.00 Uhr
Handarbeitstreff mit Bastelmöglichkeit und/oder Zeit zum Miteinander „sproochen“

Dienstag, dem 17.10.2023, 9.00 Uhr
Spiritueller Morgenimpuls - die Wandbilder der Alten Kirche meditativ betrachten mit anschließendem gemeinsamen Frühstück

Mittwoch, dem 18.10.2023, 19.00 - 20.00 Uhr
„Tanzen wie im Mittelalter“ - Line Dance/Reihentanz zum Ausprobieren, Mitmachen oder Zuschauen (funktioniert ganz ohne Tanzpartner/-in)

Donnerstag, dem 19.10.2023, 17.00 - 19.00 Uhr
In der Bücherei: Buchvorschläge zu historischen Romanen vom Büchereiteam

Samstag, dem 21.10.2023, 17.30 Uhr
Wort-Gottes-Feier – Mitgestaltet vom Kirchenchor in St. Willibrord - anschließend Dämmerstopp bei Musik und Tanz mit LBK in der Alten Kirche

Sonntag, dem 22.10.2023, 13.00 Uhr
Wanderung (ca. 1 ½ Std.) mit Ausblicken auf das bauliche Ensemble um die beiden Kirchen und das Pfarrhaus mit Start und Ziel Alte Kirche

Sonntag, dem 22.10.2023, 15.00 Uhr
Festakt „300 Jahre Kirchenschiff Alte Kirche Limbach“
- Eröffnung und Begrüßung
- Vortrag über die Bedeutung der Alten Kirche und insbesondere das Jahr 1723, Dr. Edith Glansdorp, Archäologiebüro Glansdorp, Tholey-Neipel
- Kaffee und Kuchen

Der Festakt steht unter der Schirmherrschaft der saarländischen Ministerpräsidentin Anke Rehlinger

Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Junge Kantorei erhält Sonderpreis

Bei der Preisausschreibung des Naturschutzpreises von Möbel Martin hat die Junge Kantorei einen Sonderpreis gewonnen!

Unter insgesamt 163 eingereichten Bewerbungen zum Thema Insekten- und Artenschutz wurden 15 Preise vergeben, darunter dieser Sonderpreis, welcher alle Beteiligten mit Stolz und Freude erfüllt. Ganz besonders beeindruckt hat die mehrköpfige Jury, dass sich neben den sonstigen Bewerbern, die alle in Schulklassen und Kindergärten organisiert sind, ein Chor mit Kindern aus unterschiedlichen Schulen und Altersstufen beworben hat. Mit Eifer hatten die Kinder der Jungen Kantorei Dosen als Insekten bemalt und gestaltet, ausrangierte Stiefel bepflanzt, Eulen aus Holz gebastelt uvm. Der Jury wurde ein wunderbares Gesamtbild präsentiert, wobei besondere Anerkennung der von der Jungen Kantorei für ihr Projekt gewählter Name fand: „Unser kleiner Garten Eden“.

Die Verleihung der Preise erfolgte in Saarbrücken durch die Ministerin für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz Frau Petra

Berg sowie Frau Prof. Dr. Silvia Martin. Monika Scherer, Bärbel Hoffmann, Dr. Katharina Hilker und Gabi Fröhlich haben den Preis stellvertretend in Empfang genommen.



oben: Junge Kantorei im „Kleinen Garten Eden“ / unten: Preisverleihung in Saarbrücken

Mit dem Musical „Geschöpf der Nacht“ geht es mit dem Thema Insekten und Wiesenbewohner nun musikalisch weiter. Wir laden bereits jetzt herzlich zur Aufführung am **Sonntag, 26.11.2023, um 16:00 Uhr** ins Pfarrheim St. Marien Schmelz-Außen ein.

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
der Bürgermeister der Gemeinde Schmelz, Herr Wolfram Lang,
Rathaus, 66839 Schmelz, Telefon (06887) 3010, www.schmelz.de

Anzeigen: Timo Raymann, Produktionsleiter

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag
Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Impressum

Erscheinung:
wöchentlich

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Evangelische Kirchengemeinde Lebach-Schmelz

Liebe Freundinnen und Freunde der Kirchengemeinde,
Sie sind herzlich eingeladen zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen.

Gottesdienste und Termine

Samstag, 14.10.2023

9:00- Kinderkirche für Kinder von 6-10 Jahren

12:00 Uhr

18:00 Uhr *der andere Gottesdienst*

HOPE – HoffnungBewegt? –

ein Gottesdienst über den Mut der Frauen und Männer im Iran.

Pfrin. A. Sattler & Kollegen*innen

Montag, 16.10.2023

19:00 Uhr Gospelchor

Dienstag, 17.10.2023

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht

17:00 Uhr internationaler Frauentreff in der MarktKirche

Mittwoch, 18.10.2023

13:30 Uhr Hausaufgabenbetreuung

16:00 Uhr Jugendtreff

18:30 Uhr Theologie Gesprächskreis

18:30 Uhr Trommelgruppe in der MarktKirche

Donnerstag, 19.10.2023

9:30 Uhr MarktKirche

Freitag, 20.10.2023

13:30 Uhr Hausaufgabenbetreuung

16:00 Uhr Jugendtreff

Sonntag, 22.10.2023

10:00 Uhr Gottesdienst

Pfr. K.M. Unrath

„Das Bewusstsein eines erfüllten Lebens gepaart mit Erinnerungen an viele gute Stunden sind das höchste Glück auf Erden.“

Francis Bacon

Pfarrerin Andrea Sattler

Tel.: 06881/2513, Amselhain 1a, 66822 Lebach

Fax: 06881/1097, E-Mail: Andrea.Sattler@ekir.de

Gemeindebüro: Amselhain 1a, 66822 Lebach

Telefon: 06881-5390580, mail: lebach@ekir.de

Bürozeiten: Mo.–Fr. 9:00 bis 13:00

Freie evangelische Gemeinde Lebach

15. bis 22. Oktober 2023

„Bei dir ist die Vergebung, dass man dich fürchte.“

(Psalm 130,49)

Dafür hat Jesus alles eingesetzt; er gab sein Leben, damit wir leben. So ist er, der „Gute Hirte“.

Ich mache uns Mut, die versöhnende Hand zu ergreifen und Jesus den ersten Platz in unserem Leben zu überlassen und ihm nachzufolgen. Jesus gibt unserem Leben Sinn und Ziel. Er sagt: Wer an mich glaubt, der hat ewiges Leben.

So kann der Verfasser des Hebräerbriefes schreiben: Wenn ihr heute seine Worte hört, dann verschließt eure Herzen nicht wie das Volk Israel, als es sich gegen Gott auflehnte.

So., 15.10.

10:00 Uhr: Gottesdienst

Di., 17.10.

10:30 Uhr: Gottesdienst im Seniorenhaus am Markt

Mi., 18.10.

19:00 Uhr: Bibelgesprächskreis – Gebet und Austausch am Telefon

So., 22.10.

10:00 Uhr: Gottesdienst

Unsere Gottesdienste und Gesprächskreise sind immer offen; wir freuen uns über Gäste.

Gern geben wir die Zugangsdaten für unseren Telefentreff am Mittwoch weiter.

Eine gute Woche unter dem Schutz unseres Herrn!

Freie evangelische Gemeinde Lebach

Dillinger Straße 80, Tel.: (0 68 38) 36 62

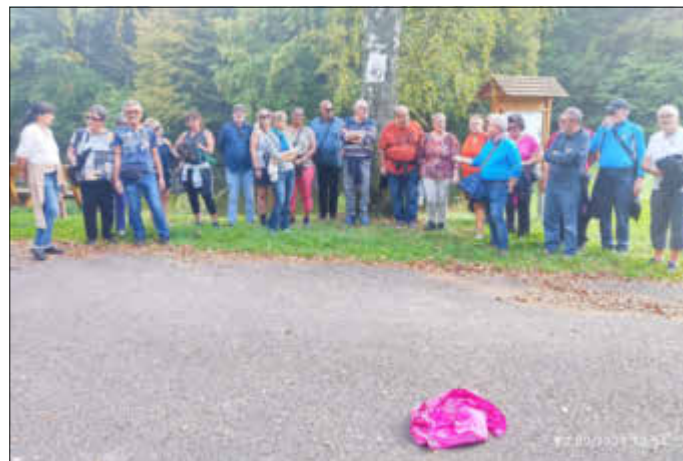
Internet: www.lebach.feg.de - Mail: info@lebach.feg.de

bei einem Umtrunk und Snacks. Auch einige Gäste aus der Partnergemeinde Prudhoe von Mitry-Mory waren zu Gast.

Anschließend erfolgte die Verteilung in die Gastgeberfamilien. Am Abend fand ein gemütliches Beisammensein in der Alten Schule Michelbach mit köstlicher von Bürgermeister Wolfram Lang und dem stellvertretenden Ortsvorsteher Uwe Brill zubereiteter echter saarländischer Lyonerpfanne statt.

Nach dem Frühstück in den Gastgeberfamilien folgten alle der Einladung des Radvereins Möwe Schmelz zum Mountainbikerennen am Sportplatz in Außen. Mit Thierry Leclair und Patrice Audonnet nahmen Vertreter der Radfahrer Les Cyclos Mytriens zusammen mit dem 1. Vorsitzenden des RV-Möwe- Schmelz Stefan Thome einige Siegerehrungen vor!

Anschließend erläuterte uns Wanderführer Armin Emanuel einige interessante geschichtliche Hintergründe bei einem Rundgang in der Heide.



Das Foto zeigt die Wandergruppe mit Wanderführer Armin Emanuel am Weiler des Angelsportvereins

Zum Mittagessen waren wir zu leckerem Flammkuchen und tollen Pizzen in die Casa Giovanni Gandy mit frisch gezapftem Erzbräu aus dem Schmelzer Brauhaus und erlesenen Weinen eingeladen.

Am Abend konnte dann Michael Thiery vom Partnerschaftskomitee Schmelz fast 70 geladene Gäste in der Feuerwache zum offiziellen Festakt begrüßen.

Der saarländische Wirtschaftsminister und stellvertretende Ministerpräsident Jürgen Barke erzählte als Schirmherr beeindruckende Anekdoten aus seiner Zeit als Jugendlicher in den Anfängen des Austausches mit Mitry-Mory noch vor der offiziellen Partnerschaft. Er bewies damit seine hervorragende Eignung für das Amt des Schirmherrn bei dieser Veranstaltung!

Bürgermeister Wolfram Lang und die Bürgermeisterin Charlotte Blandiot- Faride sowie die Vorsitzenden der Partnerschaftskomitees beider Gemeinden hoben bei ihren Reden insbesondere die enorme Bedeutung bilateraler Partnerschaften in der heutigen Zeit hervor.

Umrahmt wurde der Abend bei besten Speisen aus dem Schmelzer Brauhaus mit Chansons, vorgetragen von Bärbel Hoffman bei musikalischer Begleitung von Christian Töx.

Die 1. Beigeordnete der Gemeinde Schmelz, Frau Sandra Quinten, MdL überreichte eine Torte mit den Wappen beider Partnergemeinden an die Komitees.

Gefeiert wurde bis tief in die Nacht mit Gruppentänzen zu französischer Musik zum Ende der Veranstaltung.

Nach einem ausgiebigen Frühstück in den Gastfamilien trafen wir uns am Sonntagmorgen bei der SR 3 Landpartie an der Weihermühle. Anschließend wurden unsere Freunde aus Frankreich und England nach einem Mittagessen auf dem Gelände der Casa Giovanni Gandy mit vielen positiven Eindrücken und wunderschönen Erinnerungen herzlich verabschiedet.

Ein herzliches Dankeschön an Andreas Gandy Klein für die überaus großzügige Gastfreundschaft.

Das Partnerschaftskomitee und die Gemeinde bedanken sich sehr bei allen, die zum Gelingen dieser Festtage beigetragen haben

Auf ein frohes Wiedersehen, à bientôt or see you soon...in Mitry-Mory, Schmelz oder auch in Prudhoe...

Michael Thiery

Partnerschaftskomitee

Partnerschaftskomitee Schmelz - Mitry-Mory

Festwochenende aus Anlass des 40-jährigen Jubiläums unserer Partnerschaft

Am Freitag Nachmittag empfangen wir zahlreiche Gäste aus Mitry-Mory im Alten Zollhaus bzw. auf dem Mitry-Mory-Platz in Schmelz

Verein zur Erhaltung der Bettinger Mühle



Kulturzentrum Bettinger Mühle Schmelz

Fragmente

Gedanken und Gedichte aus dem Leben unter dem Rotmilan

Die aus dem Saarland stammende Schriftstellerin Petra Auernhammer hat ein neues Buch veröffentlicht!

Fragmente – eine Sammlung lyrischer Texte, in der bildhaften und zugleich pointierten Sprache geschrieben, wie wir sie von der Schriftstellerin kennen.

Petra Auernhammer sagt dazu: "Fragmente, das sind Bruchteile aus dem Leben gepflückt, betrachtet, aufgeschrieben und zu diesem Gedichtband gesammelt."

Mehr als hundert Gedichte und Gedanken, in neun Kapiteln aus vielen Bereichen, die das Leben ausmachen. So beschäftigt sich Petra Auernhammer im Kapitel „Zeitblick“ mit aktuellen Themen ebenso wie in anderen Kapiteln mit der Natur, der Liebe, dem Schmerz oder dem Reiz der Veränderung.

Am **Dienstag, 17. Oktober 2023**, um **19.30 Uhr** findet in der Scheune der Bettinger Mühle in Schmelz die Buchvorstellung statt!

Musikalische Begleitung an Saxophon und Klarinette Ricardo Angel-Peters.

„Ich freue mich sehr darüber, die Buchvorstellung in meiner Heimatgemeinde veranstalten zu können!“ sagt die aus Schmelz stammende Schriftstellerin.

Alle interessierten Mitbürger sind herzlich dazu eingeladen!

Weitere Lesungen sind geplant!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Cafe Klein		66839 Schmelz Tel. 06887-8931092 Mob. 0151-70161456 ab 11.00 - 13.30 Uhr
Speiseplan: 15.10. - 20.10.2023		
So	Hähnchenbrust in Champignon-Rahmsauce, Bandnudeln, Gemüse	16,50 €
	Lachs an Mascarponesauce mit Bandnudeln	17,50 €
	Pfeffer-Rahmschnitzel mit Spätzle und Gemüse	13,50 €
Mo	Rindergulasch Nudeln und Salat	11,50 €
	Hoorische mit Apfelmus	9,50 €
Di	Zigeunerschnitzel mit Pommes und Salat	11,50 €
Mi	Spaghetti Bolognese Salat	10,50 €
	Bratwurst mit Currysauce, Kartoffeln und Salat	9,50 €
Do	Kaiserbraten mit Ananas und Käse überbacken, Püree und Salat	10,50 €
	Pfannkuchen gefüllt mit geräucherter Lachs und Frischkäse	12,50 €
Fr	Fischfilet mit Rahmkartoffeln und Gemüse	10,50 €
	Kürbissuppe und Flyt	9,50 €

Historischer Verein Schmelz



Einladung zur Vorstellung des 35. Schmelzer Heimatheftes



Der Historische Verein Schmelz e.V. gibt am Sonntag, dem **29.10.2023**, um 10:30 Uhr sein 35. Schmelzer Heimatheft heraus. Die Autoren des neuen Heftes sind: Prof. Dr. Maria Besse und Thomas Besse, Wolfgang Egler (+), Volker Ewen, Dr. Eric Glansdorp, Alois Johann, Hans Karl König, Emil Petry, Elmar Schmitt und Helmut Zenner. Die neue Publikation wird im Kinosaal der **Schmelzer Lichtspiele** im Rahmen einer Matinee der Öffentlichkeit präsentiert. Die Buchvorstellung übernimmt Der Autor und Journalist Dieter R. Lorig aus Nalbach-Bilsdorf. Die Matinee wird musikalisch umrahmt von der Bläsergruppe des Schüler- und Jugendorchesters des Musikvereins „Harmonie“ Gresaubach. Das Heft umfasst 256 Seiten und ist komplett farbig gedruckt. Preis: 15,00 € am Tag der Buchvorstellung danach 18,00 € an den Verkaufsstellen und im Buchhandel. Dr. Edith Glansdorp Vorsitzende

Sofort lieferbar!
Ihr neues Fernsehgerät: Qualität
von Fernsehtechnikermeister
Konrad Vogel
06887 92400

Gemeindebezirk Schmelz

Stellvertretender Ortsvorsteher Uwe Brill
 Sollbachstraße 10, 66839 Schmelz,
 Tel. 06887 / 87135



Sammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge unterhält und betreut in fast 100 Ländern 842 Kriegsgräberstätten mit weit mehr als 2.000.000 Gräbern zumeist deutscher Soldaten. Schon mehr als 75 Jahre lang ruhen sie in fremder Erde, geschützt durch internationales Völkerrecht. Der Respekt vor den Toten besteht gerade darin, dass an ihre Namen und ihre Geschichte erinnert wird. Auch aus diesem Grund ist jede Kriegsgräberstätte ein Lernort der Geschichte. Aus diesem Anlass werden auch wir in Schmelz in diesem Jahr wieder in Zusammenarbeit mit dem **Sozialverband VdK** sowie der **Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Schmelz** eine Sammlung durchführen. Wir bitten Sie um Ihren Beitrag, weil der Volksbund seine Arbeit zu mehr als 70 % aus Spenden bestreitet, obwohl er im staatlichen Auftrag arbeitet.

Jede und jeder Einzelne von Ihnen leistet damit einen Dienst für Frieden und Versöhnung in der Welt. Die Sammlung findet am **Mittwoch, 1. November 2023 (Allerheiligen)** im Eingangsbereich unserer **Friedhöfe in Außen und Bettingen** in der Zeit von **13:30 Uhr bis 16:30 Uhr** statt.

Bitte unterstützen Sie diesen Friedensdienst durch Ihre Spende, denn mit dem Schutz der Gräber wird die Menschenwürde jener geachtet, die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft wurden. Herzlichen Dank.

Ihr/Euer
 Thomas Lamberti, Ortsvorsteher
 Uwe Brill, stellv. Ortsvorsteher

Terminhinweis: Martinsumzug in Schmelz

Unser diesjähriger Martinsumzug findet am **Samstag, dem 4. November 2023** statt. Beginn ist um **17:30 Uhr** mit einem Wortgottesdienst in der Pfarrkirche „St. Stephanus“. Die gesamte Bevölkerung sowie insbesondere alle Kinder mit ihren Eltern und Großeltern sind bereits heute herzlich eingeladen. Nähere Informationen folgen in den nächsten Ausgaben des amtlichen Nachrichtenblattes.

Ihr/Euer
 Thomas Lamberti, Ortsvorsteher

Terminhinweis: Gedenkfeier zum Volkstrauertag in Schmelz

Um gemeinsam der Opfer von Kriegen und von Gewaltherrschaft aller Nationen zu gedenken und als Mahnung für den Frieden laden wir alle Bürgerinnen und Bürger, insbesondere unsere Jugend, zur

Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am **Sonntag, 19. November 2023** ein. Wir treffen uns hierzu um **11:00 Uhr** vor dem **Friedhof in Bettingen**. Nähere Informationen folgen in den nächsten Ausgaben des amtlichen Nachrichtenblattes.

Ihr/Euer

Thomas Lamberti, Ortsvorsteher

Freiwillige Feuerwehr Schmelz - LBZ Schmelz

www.feuerwehr-schmelz.de

Termine Alterswehr

Unsere Treffen finden ab 18:00 Uhr in der Feuerwache statt

18.10.23

01.11.23

15.11.23

06.12.23

20.12.23

Termine Aktive

18.10.23 Übung

25.10.23 Vorbereitung Abschlussübung

28.10.23 Abschlussübung Lbz Schmelz

Termine Jugendwehr

19.10.23

Thomas Krämer, Schriftführer

Der Gute Zweck Laden

Leider scheint unser Appell, **keine** Gegenstände oder Säcke ohne Absprache vor dem Laden abzustellen, noch nicht alle erreicht zu haben, wie auf dem Bild von 07.10.2023 zu sehen ist:



Wir bitten daher noch einmal eindringlich alle Spender:

Kommen Sie zu den Öffnungszeiten oder nehmen Sie mit uns Kontakt auf! Sachspenden können zu den üblichen Öffnungszeiten (montags 9:30 - 12:00 Uhr, donnerstags 15:00 - 17:00 Uhr) oder nach Absprache abgegeben werden. Ansprechpersonen finden Sie auf unserer Internetseite: www.gzl-schmelz.de.

Helfen Sie mit, dass der Gute Zweck Laden geöffnet und in einem guten Zustand bleibt!

Termin zum Vormerken:

Flohmarkt, diesmal auch mit weihnachtlichen Dekorationsartikeln, am Samstag, 04.11.2023

kfd Bettingen St. Stephan

Bunter Abend der Kfd Schmelz Bettingen :

Unser diesjähriger Bunter Abend findet am Sonntag, den 12. November um 17Uhr ausnahmsweise im Pfarrsaal in Außen statt, da das Kulturhaus leider bis auf weiteres für Veranstaltungen gesperrt ist. Wir hoffen trotzdem auf zahlreiche Besucher!!



30. Schmelzer Kunst- und Hobbyausstellung! 11. und 12. November, Primshalle Schmelz



Eröffnungsfeier Samstag, 11.11., 14.00 Uhr

Öffnungszeiten: Samstag bis 18.00 Uhr

12.11.2023 Sonntag, 10.00- 18.00 Uhr

Die Vorbereitungen für die Jubiläumsveranstaltung bei den Schmelzer Kunst- und Hobbyfreunden laufen auf Hochtouren.

Wir freuen zusammen mit der Gemeinde Schmelz sehr, dass die Veranstaltung nach 3 Jahren Pause endlich wieder stattfinden kann.

72 Ausstellerinnen und Ausstellern präsentieren ihre Werke.

Die große Tombola wartet mit 3000 Gewinnen auf Loskäufer.

Das DRK, Ortsverein Hüttersdorf sorgt für Speisen und Getränke.

Das JAGDHORNBLÄSER-CORPS Mittleres Primstal umrahmt mit seinen Klängen die Eröffnungsfeier.

Wir hoffen, dass erneut eine hohe Spendensumme erwirtschaftet werden kann!

Bisher wurden in 29 Jahren Schmelzer Kunst- und Hobbyausstellung bereits mehr als 142.000 € an Spendengeldern verteilt.

Petra Leidinger-Thiery

70 Jahre Jahrgang 53-54

Hallo liebe JahrgangskollegenInnen, viele von uns haben ihren 70.Geburtstag schon gefeiert, die Jüngsten warten noch darauf.

Wie in einer Mail vom 11.7.2023 bereits angekündigt wollen wir am Samstag, den 4.11.2023 gemeinsam feiern.

Beginn: 18.00Uhr beim GERSTNER in Außen

Entgegen der Ankündigung wird es eine kleine Speisekarte mit mehreren Gerichten geben.

Jeder zahlt selbst sein Essen und Trinken am Abend beim Wirt.

Für April 2024 ist eine Tagesfahrt geplant, Vorschläge werden wir am 4.11. unterbreiten.

Danach wird abgestimmt.

Anmeldung bitte bis Dienstag 24.10.2024

Wir freuen uns auf unser Treffen und wünschen Euch bis dahin alles Gute.

Liebe Grüße

Hannelore & Wolfgang



Spielergebnisse und -ankündigungen

Der Tag der Mannschaften war mit einer vollen Halle sowie vielen spannenden Spielen ein voller Erfolg. Vielen Dank an alle, die uns in der Planung und Umsetzung unterstützt haben. Folgende Ergebnisse konnten an diesem Wochenende erzielt werden:

SC Lebach gegen F-Jugend	6 : 16
wD-Jugend gegen saar-west/köll	8 : 5
SG Bro-Los 2 gegen mE-Jugend	4 : 9
mA-Jugend gegen HC Perl	24 : 26
Frauen gegen TV Kirkel 2	20 : 17
Herren 1 gegen HWE Erb-Walldm	28 : 20
Herren 2 gegen SV Bous 2	22 : 24

Der nächste Spieltag steht auch schon direkt vor der Tür und bringt folgende Begegnungen mit:

14.10.2023

20:00 Uhr, HF Köllertal gegen **Herren 1**, Trimm-Treff-Halle

15.10.2023

14:00 Uhr, **mE-Jugend** gegen SG JSG HF/RW S, Primshalle

15:30 Uhr, **Herren 2** gegen TuS Brotdorf, Primshalle

17:00 Uhr, HSG Frau-Überh gegen **mC-Jugend**, Saarlouis

Schon gewusst? Alle Spiele und Ergebnisse findet ihr auch in unserer **Vereinsapp „HC 77 Schmelz“**.

1. FC Schmelz 1920/22 e.V.

Keine Tore

Mit dem SV Fraulautern traf die Erste auf einen formstarken Gegner, der die letzten fünf Ligaspiele gewonnen hatte. In einem guten und ausgeglichenen Spiel trennte man sich am Ende torlos 0:0. Kurz vor Schluss wäre bei einer Großchance sogar noch der Siegtreffer möglich gewesen.

Da die „Zwoote“ aufgrund Nichtantritt des Gegners aus Honzrath-Haustadt tatenlos war gab es an diesem Wochenende keine Tore in Schmelz zu sehen.

Vorschau

Am kommenden Sonntag spielen unsere beiden Aktiven Mannschaften auswärts. Dabei spielt die Erste um 15 Uhr beim SV Düren-Bedersdorf und die Zweite bereits um 13 Uhr beim FC Brotdorf 2.

**MAHL
BRILLEN
SEIT 1974**

www.brillenmahl.de - Lebach - Tel. 06881-3789

Gemeindebezirk Hüttersdorf



Ortsvorsteher Bernd Valentin
Heldstraße 48, 66839 Schmelz,
Tel. 0173 9688419 o. 06887 88419

Kaninchenzuchtverein SR93 Hüttersdorf e.V.

Unsere nächste Versammlung findet am Freitag, den 20.10.2023 um 18:00h, im Clubheim des Schäferhundevereins statt.

Meldeschluss Lokalschau 2023.

Hierzu laden wir alle Vereinsmitglieder recht herzlich ein.

Der Vorstand

DC Kaili Clan Katzloch

Heimerfolg im Katzloch gegen DC Just The Best

Gegen den DC Just The Best konnte sich unsere Mannschaft souverän mit 15:3 durchsetzen.

Spieler an diesem Tag waren Peter Schröder, Patrick Dickmann, Michael Deibel, Frank Christian, Leon Deibel und Michael Weyrich, Im nächsten Spiel am 20.10.2023 treffen wir Merzig auf den DC Loxley 4.

Der Schriftführer

AWO Ortsverein Hüttersdorf

Schreib- und Druckdienst

Wir haben ab Oktober 2023 für unsere Mitglieder und alle älteren Mitbürger einen Schreib- Druck- und Kopierdienst eingerichtet. Aus organisatorischen Gründen stehen wir jetzt jeden **Dienstag**, erstmals am

Dienstag, den 17. Okt. 2023 von 16:00 bis 18:00 Uhr

in unseren Räumen im Dachgeschoss des Feuerwehrhauses in Hüttersdorf zur Verfügung.

Wir helfen Briefe zu verfassen, Onlineformulare zu bearbeiten oder Scans von Unterlagen für den digitalen Versand herzustellen. Bei Bedarf können wir auch Formulierungshilfe leisten. Rechtsberatung aber können und dürfen wir nicht erbringen.

Selbstverständlich können Sie unsere Laptops auch nutzen, wenn Sie selbst schreiben wollen und können.

Unser Schreibdienst ist kostenlos, für Drucken und Kopieren müssen wir je nach Umfang einen Kostenbeitrag erheben.

AWO Ortsverein Hüttersdorf

Hildegard Emanuel, Vorsitzende

Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung
- Heizungen/Wärmepumpen/
Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/
Abflussverstopfungen
- Elektro-/Fliesenarbeiten



...aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Obst- und Gartenbauverein Hüttersdorf-Primswweiler 1905 e.V.

Sammelbestellung von Obstbäumen

Durch eine Sammelbestellung von Obstgehölzen ermöglicht der Obst- und Gartenbauverein Hüttersdorf/ Primswweiler es auch in diesem Jahr wieder zu einem günstigen Preis Obstbäume zu beziehen. Wegen großer Nachfrage hat uns die Baumschule, mit der wir schon viele Jahre zusammenarbeiten, gebeten frühzeitig unsere Bedarfsliste mitzuteilen. Wer also im Rahmen unserer Bestellaktion Bäume beziehen möchte, der setze sich bitte bis spätestens **15. Oktober 2023** mit unserem Vorsitzenden Marken Rudi, Telefonnummer 068873214, oder mit einem der Vorstandsmitglieder in Verbindung, um seine Bestellung abzugeben. Letzter Termin, um Bäume zu bestellen, auch für eine eventuelle Beratung, wäre am **Sonntagmorgen, 15. Oktober**, während unseres **Informationsstammtisches** in unserem Schulungsraum an der Johannesschule. Dabei werden wir auch folgende Themen zur Sprache bringen:

- richtig düngen im Herbst,

- Arbeiten im November an Bäumen und Sträuchern,
- Nährstoffanalyse,
- Schädlinge an Pflanzen, Überwintern von Pflanzen,
- Pflanzzeit für bestimmte Pflanzen.
- Wir beginnen um 10.15 Uhr

Machen Sie regen Gebrauch von unseren Angeboten.
Der Vorstand

Turn- und Leichtathletikverein Hüttersdorf



www.tl-h.de

Turn- und Leichtathletikverein Hüttersdorf e.V. Abt. Leichtathletik - Ergebnisse

Weiterhin in Topform ist derzeit **Benny Irsch** unterwegs. Beim Saarbrücker Westspangelauf am 01.10. kam er im Halbmarathonlauf unter 251 Finishern bereits nach 1:15:36 h auf dem dritten Einlaufplatz ins Ziel und gewann die AK-Wertung M40 mit großem Vorsprung. Als Begleitläuferin von **Melina Philippi** war **Lisa Müller** auf der Strecke. Sie waren nach 2:09:04 h gemeinsam auf den Plätzen 11 und 12 der Frauenwertung im Ziel. Ebenfalls als Tandem liefen auf der bei der gleichen Veranstaltung angebotenen 10 km-Strecke **Rainer Lutz** (Pl. 10 in M40) und **Sabrina Lutz** (Pl. 3 in W40), die 59:32 min benötigten, während **Werner Zipfler** nach 1:05:25 h Platz 11 in M60 belegte. Über 5 km kam die Jugendliche **Isabelle Koch** in der Frauenwertung auf den 7. Platz. Am gleichen Tag verpasste **Francesco Lanigra** auf der HM-Strecke im Rahmen des Köln-Marathon mit 2:00:47 nur knapp die Zwei-Stunden-Marke und landete unter fast 6400 Finishern auf Platz 3827 des Gesamtklassesmen. Beim 6-Stunden-Urwaldlauf am 08.10. rund um das Forsthaus Neuhaus vor den Toren von Saarbrücken konnte man nach eigenem Ermessen und individueller Form bis zu 6 Stunden lang auf einem 1,875 km langen Rundkurs laufen. Von unseren Vertretern am längsten unterwegs war **Werner Zipfler** mit 5:34:15 h (= 17 Runden), danach mit rund 2:20 h **Stephanie** und **Bernd Valentin** (je 10 Runden) und **Peter Weyand** (7 Runden).

Anderer Sport als Laufen wurde bei den Saisonabschluss-Werfertagen am 07./08.10. in Berus geboten. Hier warf **Günter Gross** den Diskus auf respektable 31,00 m und belegte damit den 2. Platz in M70. **Eric Weyand** kam mit der Kugel auf 10,41 m und mit dem Diskus auf 27,27 m und errang damit in der Männerklasse die Plätze 3 und 5.

Abt. Fitness & Gesundheit: „Projekt Aufleben – Aktiv und Fit im Alter“

In Kooperation mit der Gemeinde Schmelz startet der TLH mit einem **Bewegungstreff für Menschen ab 60 Plus** in Hüttersdorf. Start ist am **Montag, 16. Oktober**, vor bzw. in der alten Schule in Hüttersdorf. Jeden Montag um 14.30 Uhr bieten wir in diesem Treff einfache Übungen zur Mobilisation und Kräftigung an, angepasst an die Fähigkeiten der Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Das Bewegungsangebot ist kostenfrei, der Einstieg ist jederzeit möglich. Weitere Infos bei Maria Müller, Tel. 06887-5973 oder 0151-70885973.

Abt. Volleyball - Ergebnisse vom Wochenende

Das vergangene Wochenende war wieder vollgepackt mit Volleyballspielen. Los ging es am Samstag, 07.10.2023, mit den Spielen unserer Damenmannschaft.

Unsere Damen 1 war zu Gast beim SSC Freisen, wo sie sich 0:3 (19:25, 15:25, 19:25) geschlagen geben musste.

Die Damen 2 empfing beim Heimspiel die beiden Mannschaften der DJK Saarbrücken-Rastpfuhl 1 und 2 und musste leider beide Spiele 0:3 an die Gegner abgeben.

Die Damen 3 brachte mit einem 3:0 Sieg gegen den TV Holz 3 Punkte mit nach Hause.

Am Sonntag, 08.10.2023, ging es dann für die Jugend weiter. Die Mädels der U16 weiblich konnten bei ihrem Heimspiel gegen den TV Rohrbach sowie die VSG Saarlouis jeweils 2:0 siegen.

Die U16 mixed musste sich gegen die Mannschaften der DJK Saarbrücken-Rastpfuhl sowie des TV Duppweiler 0:2 geschlagen geben. Die U12 weiblich durfte gleich drei mal ans Netz: 0:2 Freisen, 2:0 Holz, 2:0 DJK SB-Rastpfuhl.

Ausblick auf das nächste Wochenende

Am kommenden **Samstag, 14. Oktober 2023**, lädt die Damen 1 zu ihrem ersten Heimspiel der Saison ein. Los geht es um 15.00 Uhr in der Schulturnhalle der Johannesschule in Hüttersdorf. Zu Gast sind die Damen des TV Lockweiler und des TV Holz 2.

ASV Hüttersdorf e.V.

Am Sonntag den 15.10. findet an unserer Weiheranlage das erste **Forellenfischen** nach der Sommerpause statt. Startplatzverlosung ist wie immer ab 7.00 Uhr. Beginn 8.00 Uhr. Ende 12.00 Uhr. Mitglieder die am Fischen teilnehmen wollen, können sich vorab, in die Liste die in der Fischerhütte ausliegt eintragen.

KSC Hüttersdorf

KSC Dillingen 1 - KSC 3 4632:4583 41:37 2:1

Ein richtig gutes Spiel machte die Dritte nach dem letzten, etwas schwächeren Heimspiel, in Dillingen. Mit einer geschlossenen guten

Mannschaftsleistung hielt man das Spiel bis zum Schluß spannend und verdiente sich, mehr als verdient, den Zusatzpunkt. Im Prinzip konnte man alle Blöcke ausgeglichen gestalten und hätte, mit etwas Glück, das Spiel durchaus auch gewinnen können. Den Schwung aus diesem Auswärtsspiel sollte man mit ins nächste Heimspiel nehmen, um auch hier wieder mit besseren Ergebnissen überzeugen zu können.

Die Einzelergebnisse:

Veronika Schulz 791/10 - Bernd Haffner 770/8 - Björn Jenal 763/7 - Hans-Jürgen Steffen 763/7 - Tobias Leissmann 760 - Andreas Müller 736/1

KF Oberthal 4 - KSC 4 3792:3722 31:24 2:1

Die Vierte durfte in Oberthal auf den nicht mehr so ergiebigen Holzbahnen ran. Sah es nach den ersten beiden Blöcken noch nicht ganz nach dem Gewinn des Zusatzpunktes aus, konnte man sich diesen, auch aufgrund der Oberthaler Ergebnisse, letztlich deutlich sichern.

Die Einzelergebnisse:

Martin Thewes 766/8 - Joachim Leissmann 758/7 - Patrick Meier 757/6 - Georg Lauer 726/2 - Ralf Kipping 715/1

KSC 5 - SK Wustweiler 3 2648:1847 23:13 3:0

Positives gab es auch vom einzigen Heimstart des Wochenendes zu berichten. Hier konnte die fünfte Mannschaft ihr Heimspiel deutlich und glatt gewinnen.

Die Einzelergebnisse:

Tanja John 720/8 - Holger Kipping 708/7 - Karl-Heinz Grosse 651/5 - Jannik Bauer 569/3

Die nächsten Spiele:

Samstag, 14.10.2023:

KSC 1 - SK Münstermaifeld 16:30 Uhr

KSC 2 - ESV Saarbrücken 1 12:30 Uhr

SK Wustweiler 2 - KSC 5 15:45 Uhr

Sonntag, 15.10.2023:

KSC 3 - KF Schaffhausen 05 1 10:00 Uhr

KSC 4 - KF Oberthal 3 13:00 Uhr

SF Hüttersdorf

Aktive: Keine größeren Probleme hatte unsere 2. Mannschaft im Lokald Derby gegen den SC Primsweiler 2. Nach 90 Minuten hieß es 10:3 für die Sportfreunde. Am Sonntag, 15.10.2023 sind die Mannschaften der SG Scheiden/Mitlosheim zu Gast. Anstoßzeiten sind 13:15 Uhr für die 2. Mannschaft, anschließend spielt um 15:00 Uhr die 1. Mannschaft. Am Mittwoch, 18.10.2023 bestreitet unsere 1. Mannschaft das Nachholspiel in Schwemlingen gegen die SG Schwemlingen/Mondorf. Anstoß ist um 19:00 Uhr.

Vorschau: Am Sonntag, 22.10.2023 muss unsere 2. Mannschaft auswärts antreten. Die Mannschaft spielt um 13:15 Uhr in Reimsbach gegen den 1. FC Reimsbach 3. Die 1. Mannschaft ist spielfrei.

E-Jugend Ergebnisse: JSG Saarluisen 3-SG Gem. Schmelz 2 2:3 (2x Joel Spengler, Korcan Tekke), SG Gem. Schmelz 2-SV Büschfeld 2 4:0 (2x Joel Spengler, Mila Feilen, Levi Weber), SG Gem. Schmelz 3-JSG Haustadter Tal 4 8:0 (Lina Braun, 3x Elias Knoll, Marlon Konz, Hadi Alhusein, 2x Luis Schuler), SG Gem. Schmelz 3-JSG Haustadter Tal 3 4:1 (3x Lennox Blees, Louis Schillinger), E-Juniorinnen SG Gem. Schmelz-1.FC Riegelsberg 1:0 (Michelle Distler), DJK Püttlingen-E-Juniorinnen SG Gem. Schmelz 0:4 (Michelle Distler, Lina Braun, 2x Emilia Müller), SSV Pachten-E-Juniorinnen SG Gem. Schmelz 0:1 (Lina Braun), E-Juniorinnen SG Gem. Schmelz-SV Borussia 09 Spiesen 2:1 (2x Emilia Müller). Das Spiel der E1 wurde kurzfristig wegen einer Grippewelle beim Gegner Hemmersdorf verlegt.

Vorstand: Bedienung (w/m/d) für unser Clubheim im Heuwinkel gesucht – Hast du Lust in einem tollen Umfeld zu arbeiten? Dann bewirb dich bitte unter der Mailanschrift Verwaltungsvorstand@sf-huettersdorf.de oder sprich uns einfach an.

Gemeindebezirk Limbach

Ortsvorsteher **Bernhard Zimmer**

Schleitstraße 12, 66839 Schmelz, Tel. 06887 1519



Bürgersprechstunde im Gemeinschaftshaus Alte Schule Limbach.

Mittwoch, den 25. Oktober, 15:30 bis 16:30 Uhr

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Limbach und Auschet.

Am Mittwoch, den 25. Oktober, führe ich im Gemeinschaftshaus Alte Schule

zwischen 15:30 und 16:30 Uhr eine Bürgersprechstunde durch, zu der ich

hiermit herzlich einlade.

Wir treffen uns im **Gemeinschaftsraum**, der barrierefrei erreichbar ist, um über Ihr Anliegen persönlich zu sprechen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr/euer Ortsvorsteher

Bernhard Zimmer

Martinsumzug in Limbach am Dienstag, den 07.11.2023

Vorankündigung

Liebe Bürgerinnen und Bürger.

Der Limbacher Martinsumzug findet am Dienstag, den 07. November, statt.

Beginn ist um 17:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Willibrord mit einem Wortgottesdienst, Nach dem Gottesdienst stellt sich der Zug vor der Kirche auf.

Unser Musikverein sorgt für die musikalische Umrahmung. Der Zug führt durch die Kirchenstraße, die Dorfstraße und die Straße Zum Kindergarten und endet auf dem Schulhof der Grundschule. Dort wird das Martinsfeuer durch unsere Feuerwehr entzündet und die Kinder erhalten ihre Martinsbrezeln. Helfer des DRK, die den Umzug auch begleiten, sorgen mit warmen Getränken für das leibliche Wohl. Unsere Feuerwehr und die Polizei werden für die Sicherheit des Zuges Sorge tragen.

Wir danken allen, die zum Gelingen beitragen und wünschen besonders den Kindern viel Freude beim diesjährigen Martinsumzug in Limbach.

Bernhard Zimmer, Ortsvorsteher

Rita Collmann, stellv. Ortsvorsteherin

Freiwillige Feuerwehr Schmelz - Löschbezirk Limbach

www.feuerwehr-limbach.org

www.jugendfeuerwehr-limbach.de

Termine Aktive:

Sa, 21.10.2023 16:00 Uhr Nachtübung in Büschfeld

Do, 26.10.2023 18:30 Uhr Übung Ausleuchten einer Einsatzstelle

So, 29.10.2023 10:00 Uhr Vorstandssitzung

Do, 02.11.2023 18:30 Uhr Übung Türöffnung

Di, 07.11.2023 18:00 Uhr Martinsumzug

Do, 09.11.2023 18:30 Uhr Übung Weiterbildung Führungskräfte (auch Mannschaft willkommen)

Do, 16.11.2023 18:30 Uhr Übung Erste Hilfe

Termine Jugendwehr:

Mi, 18.10.23 17:30 Uhr Übung

Mi, 01.11.23 17:30 Uhr Übung

Schriftführer Johannes Weber

Musikverein „Instrumental“ Limbach e.V.

MV Instrumental

Fühschoppenkonzert auf dem Dösterhof Sonntag 15.10.2023 11-13 Uhr

Probe Freitag 20.10.2023 19 Uhr

Am 06.11.2023 findet der diesjährige Kirmesfrühschoppen in der Talbachhalle statt. Der MV wird die Bevölkerung von 10.30 Uhr bis 12.30 Uhr musikalisch erfreuen. Für Speis und Trank ist natürlich bestens gesorgt. Kommt vorbei und verlebt ein paar schöne Stunden unter Freunden.

Martinsumzug Dienstag, 07.11.2023 Treffen um 17.30 Uhr vor der Kirche

Für musikbegeisterte Kinder findet jeden Mittwoch in unserem Proberaum um 16.30 Uhr unser Kurs „Musik für Kids“ im Kindergartenalter statt. Direkt im Anschluss daran, um 17.30 Uhr kommen dann die Blockflöten des 1. und 2. Schuljahres auf ihre Kosten. Zu beiden Terminen sind alle, die Lust und Laune haben, herzlich eingeladen. Also, kommt vorbei...

Alte Kirche Limbach - 300 Jahr Feier Kirchenschiff



Das Kirchenschiff der Alten Kirche wird in diesem Jahr 300 Jahre alt. Diese Tatsache soll mit einer Festwoche gewürdigt werden.

Sonntag, 15.10.2023 um 10.00 Uhr

Hochamt aus Anlass der 300-Jahr-Feier der Alten Kirche in der Alten Kirche - mitgestaltet vom Juniorchor anschließend „Café 1723“ im hinteren Teil der Alten Kirche mit Bilderschau

Montag, 16.10.2023 ab 15.00 Uhr

Handarbeitsstreff mit Bastelmöglichkeit und Zeit zum „Miteinander sproochen“

Dienstag, 17.10.2023 um 9.00 Uhr

spiritueller Morgenimpuls – die Wandbilder der Alten Kirche meditativ betrachten anschließend gemeinsames Frühstück

Mittwoch, 18.10.2023 um 19.00 Uhr

Line Dance – Reihentanz zum Ausprobieren, Mittanzen, Zuschauen – geht ganz ohne Tanzpartner/in

Donnerstag, 19.10.2023 ab 17.00 Uhr

in der Bücherei: Buchvorstellung historischer Romane vom Bücherei-Team

Samstag, 21.10.2023 um 17.30 Uhr

WortGottesFeier – Mitgestaltet vom Kirchenchor in St. Willibrord anschließend Dämmereschoppen mit Musik und Tanz mit LBK sowie leckeren Speisen und Getränken

Sonntag, 22.10.2023 um 13.00 Uhr

Wanderung (ca. 1 1/2 Stunden) ab/bis Alte Kirche

Sonntag, 22.10.2023 um 15.00 Uhr – Festakt 300 Jahre Kirchenschiff

unter Schirmherrschaft der saarländischen Ministerpräsidentin Anke Rehlinger

- Eröffnung und Begrüßung
- Vortrag über die Bedeutung der Alten Kirche insbesondere 1723, Dr. Edith Glansdorp, Archäologiebüro Tholey-Neipel
- Kaffee und Kuchen

Wir laden die gesamte Bevölkerung ein, unser Denkmal mit zu feiern!

Motorradfreunde Haseogge e.V. Abschlußfahrt

Hallo Biker,

morgen, der 14. Oktober, findet unsere Abschlußfahrt statt. Treffen ist, wie immer **um 13:30 Uhr**, in Gresaubach auf dem Kirmesplatz, Abfahrt ist um 14:00 Uhr. Danach ist wieder gemütliches Beisammensein, mit Speis und Trank, im Hasenhaus. Guckt, dass euer Tank voll ist! Wir freuen uns auf eine rege Teilnhme! Der Vorstand der MF Haseogge e.V.

City-Mungo`s,, Rad und Wanderverein Limbach e.V.

Der nächste Wandertag ist am 28. Oktober 2023.

Gewandert wird im Lückner zur Odilienkapelle.

Treffpunkt ist um 9:30 Uhr auf dem Marktplatz in Limbach.

Die nächste Vorstandssitzung ist am 19. Oktober um 19.30 Uhr in der alten Schule in Limbach.

SV „Blauweiss“ Limbach-Dorf e. V.

Aktuelle Infos: www.sv-limbach.de

Auswärtsspiel in Hausbach

Bereits am kommenden Samstag den 14.10.2023 treffen wir ab 15:30 Uhr in Hausbach auf die Mannschaft des SV Britten-Hausbach.

Rückblick zum Spiel SV Limbach-Dorf – SV Merchingen - Ergebnis: 0:0

Gegen den Tabellendritten aus Merchingen zeigten unsere Jungs Moral und Kampfeswillen.

Merchingen war der erwartete schwere Gegner und tauchte gefühlt 100-mal vor unserem Kasten auf.

Ein ums andere Mal bewiesen wir Nervenstärke und wehrten Angriff für Angriff ab. Dabei wurde der Ball wahlweise von unserer Abwehr oder von Henni neutralisiert und mehrfach war auch die Latte unser Freund. Auch wir kamen zu einigen Chancen konnten aber den Ball ebenfalls nicht im Netz unterbringen. Für Merchingen dürfte sich das Ergebnis wie eine Niederlage angefühlt haben, für uns wie ein Sieg. Auf dieser Einstellung können wir aufbauen, weiter so Jungs!

Vorschau:

So, 22.10.2023 15:00 Uhr, SV Limbach-Dorf – SG Lockweiler-Kr.-Mo.-St.

So, 29.10.2023 16:00 Uhr, SF Bachem-Rimlingen – SV Limbach-Dorf

Kirmes beim SVL

Sonntag 05.11.2023 14:30 Uhr Kirmesspiel gegen den FC Beckingen

Danach buntes Kirmestreiben im Clubheim mit Musik von DJ Tom.

Montag, 06.11.2023 ab 10 Uhr Kirmesfrühstück im Clubheim

Anmeldung: 18€ im Clubheim, bei den Vorstandsmitgliedern unter <https://sv-limbach.de/kirmes/#Anmeldung>

Tischtennisclub Limbach e. V.

www.ttc-limbach.net

Investitionen für unseren Tischtennisport: Für den Standort „Talbachhalle Limbach“ haben wir 4 neue Tischtennis-Tische angeschafft. Diese wurden am 04.10.23 geliefert und konnten bereits am Wochenende bei den Heimspielen genutzt werden. Bei den neuen Tischen handelt es sich um das Model „Donic Delhi SLC“ in GRÜN.

Die Entscheidung fiel auf den „Delhi“ weil er eine kleinere Abstellfläche hat, und somit besser in den Geräteraum passt. Die Tische sind fabrikneu.

Für den Standort „Stephanschule Schmelz“ hatten wir bereits im letzten Jahr (Juni 2022) ebenfalls 4 fabrikneue Tische - das Model „Donic Waldner Classic 25“ in BLAU – angeschafft. Somit sind wir jetzt an unseren beiden Standorten mit Tischen in Topqualität ausgestattet.

Mitfinanziert wurden die Kosten auch durch eine Spende die wir aus der Vereinsauflösung des **TTC Schmelz** erhalten haben. Ein herzlicher Dank geht hier an die Verantwortlichen des TTC Schmelz. Den Rest hat unsere Vereinskasse gedeckt.

Wir bitten alle Vereinsmitglieder die neuen Tische stets pfleglich zu behandeln, damit wir alle lange Freude daran haben.

Spielbetrieb Ergebnisse:

Herren 1 – TTF Illtal IV	2:9
Jugend U19 – TTF Illtal	4:6
Jugend U15 - JC Wadrill	0:10
Herren 2 – TTV Rimlingen/Bachem 3	9:2
Herren 3 – TTC Losheim 2	3:7
Damen – TTC Dörsdorf	7:7

Spielbetrieb Vorschau:

Fr, 13.10.23

19.30 Uhr Senioren 2 – TTV Niederlinxweiler 2

Sa. 14.10.23

14.30 Uhr TTC Lindscheid – Jugend U19

18.30 Uhr TTF Merzig V – Herren 3

18.30 Uhr TTF Merzig 3 – Herren 2

19.00 Uhr Herren 1 – TT Schaumberg Theley 2

10.00 Uhr Damen – SG Bliesransbach/Post SV Saarbrücken

Der Vorstand

VC Limbach

Generalversammlung, 10.11.2023 18.30 Uhr im Foyer der Talbachhalle zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind.

Gemeindebezirk Primweiler



Ortsvorsteherin Stephanie Sauer

Mühlenstraße 33, 66839 Schmelz, Tel. 0178 5375753

SC Primweiler

Ergebnisdienst für das vergangene Wochenende:

SC Primweiler 2 - SF Hütterdorf 2 3:10.

SC Primweiler - SSV Oppen 2 1:1.

Nächste Woche hat unsere zweite Mannschaft 2 Auswärtsspiele.

Am Donnerstag um 19 Uhr gegen SG Honzrath-Haustadt 3 und am Sonntag um 13 Uhr gegen SV Weiskirchen - Konfeld 3.

Die erste Mannschaft spielt am Sonntag um 13:15 Uhr in Losheim gegen SV Losheim 2.

Sportfischerverein Primweiler e.V.

Vereinsmeisterschaft 2023

Am 03.10.2023 fand das letzte Fischen der Vereinsmeisterschaft statt. Das Ergebnis der Vereinsmeisterschaft ist wie folgt.

1. Platz: Bodo Reiher
2. Platz: Jörg Schillo
3. Platz: Alexander Widowski
4. Platz: Helmut Kraß
5. Platz: Oliver Detambel

Nochmals herzlichen Glückwunsch an die Gewinner.

Petri Heil

Der Vorstand

Gemeindebezirk Dorf im Bohnental



Ortsvorsteher Manfred Buchheit

Lindscheider Str. 7, 66839 Schmelz, Tel. 0171 7155459

Gemeindebezirk Michelbach



Ortsvorsteher Frank Edlinger

Wahlener Str. 14, 66839 Schmelz,

Tel. 06874 2477001, Mobil 0176 22365735

Kfd Michelbach

Am Mittwoch, den 18.10. läuft um 15 Uhr im Schmelzer Lichtspiele im Rahmen des Seniorenkinos der Film „Wochenendrebellen“.

Es geht um einen 10 jährigen autistischen Jungen, der unbedingt weiter seine Schule besuchen möchte.

Er hat die Idee, Fußballfan zu werden, um endlich besser mitreden zu können.

Sein Vater unterstützt ihn dabei und die beiden begeben sich auf Wochenendtrips, um sich gemeinsam Fußballspiele anzusehen.

Hierbei lernen sie sich noch einmal neu kennen.

Zum Besuch dieses Films möchten wir herzlich einladen.

Der Eintrittspreis von 6 Euro wird von der Kfd übernommen.

Meldet euch bitte bis Montag, den 16.10. bei Petra Becker, Tel. 7115 oder bei Katharina Wilhelm, Tel. 1364 an.

Treffpunkt ist dann am 18. Oktober um 14.30 Uhr an der Kirche in Michelbach.

Von dort werden wir gemeinsam nach Schmelz fahren.

Euer Team der Kfd Michelbach

OGV Michelbach

Erntedankmesse für die lebenden und verstorbenen Mitglieder des OGV Michelbach am 14.10.2023, 19.00 Uhr in Michelbach.

Kürbis schnitzen

Samstag, den 28.10.2023, ab 15.00 Uhr

Wo: Alte Schule

Kürbisse werden gestellt, Schnitzwerkzeug bitte selber mitbringen

Anmeldungen bis 23.10.2023, WhatsApp 0163 33 46 648 (Barbara)

Bitte vormerken: Sonntag, den 05.11. Jahreshauptversammlung

Der Vorstand

Dorfgemeinschaft informiert

Am 18.11.2023 findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung in der „Alten Schule“ statt. Hierzu möchten wir alle Mitglieder der Dorfgemeinschaft herzlich einladen. Beginnen werden wir um 18:30 Uhr.

Der Vorstand

2023 Heimatmuseum Neipel 25. Jubiläum
Betreiber: Interessengemeinschaft Ortsgeschichte
Geologie, Archäologie, Tierkreis, Landwirtschaft, Dorfliches Handwerk, Waldkultur
Heimatkunde anschaulich gestalten. Hierfür sammeln Lehrer Objekte, die dazu dienen, die Geschichte des Orts exemplarisch zu belegen. So wird Heimatgeschichte auch im Museum vermittelt. So kommt es, dass alte Sammlungen, wie z.B. die von Lehrer Dupré aus Primstal, den Weg ins Heimatmuseum finden.
Museumstag am So 15.10.2023 von 15-18 Uhr
Das Museumsteam freut sich auf Ihren Besuch
Führungen buchbar täglich unter Tel.: 06888 580763 oder email: museum@neipel.de

Das Heimatmuseum im Bohnental im Haus am Mühlenpfad in Neipel ist am Sonntag 15. Oktober von 15-18 Uhr wieder geöffnet. Das Museumsteam der Interessengemeinschaft Ortsgeschichte präsentiert im 25. Jubiläumsjahr des Museums die Arbeit der Heimatforscher der Region zwischen Schmelz, Lebach, Tholey und Wadern. Das Museumsteam freut sich auf Ihren Besuch. Dr. Edith Glansdorp, Museumsleitung

TTC Dorf e.V.

Ergebnisse der vergangen Woche

Die Herren 1 mussten beim TTV Rimlingen-Bachem antreten. Zu Beginn der Partie konnte unser Team alle Doppel gewinnen, somit war ein komfortabler Vorsprung geschaffen. Die folgenden Begegnungen gingen abwechselnd an beide Mannschaften. Zum Ende der Begegnung drehten die Herren nochmals auf und gewannen 3 Spiele in Folge. Endergebnis 9:5. Dirk Klein und Dietmar Veauthier konnten je mit 2 Einzelsiegen glänzen. Die Herren 1 stehen nach dem 4. Spieltag an der Tabellenspitze.

Auch am vergangenen Wochenende konnte die Herren 2 nicht gewinnen. Sie mussten beim TTC Lindscheid antreten. Hier gab es eine klare 9:1 Niederlage. Den Ehrenpunkt erkämpfte Robin Wagner für unsere Mannschaft.

Nächste Begegnungen

Samstag, 14.10., 18:30 Uhr, SG TT Hochwald 2 - Herren 1

Samstag, 14.10., 18:30 Uhr, Herren 2 - TTV Hasborn 3

SUPPENTAG IN NEIPEL

SAMSTAG, 14.10., AB 12:00 UHR,
„HAUS AM MÜHLENPFAD“



Selbstgemachte
Erbsensuppe mit
Sauerkraut, Wurst
und Brot für 6,50 €



Getränke gibt es
vom „Haus am
Mühlenpfad“

Nur Abholung ist auch möglich
Bitte entsprechendes Behältnis mitbringen

Auf Ihren Besuch freuen sich der Ortsrat von Neipel und
das Team vom „Haus am Mühlenpfad“

Haus- und Straßensammlung 2023

Im Saarland wird im Zeitraum vom 21. Oktober bis 19. November wieder für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. gesammelt. Verbände und Einheiten der Bundeswehr, Reservistenkameradschaften, Feuerwehren, Vereine, Ortsräte, Schulklassen und Privatpersonen sammeln an der Haustür, vor Friedhöfen (vor allem an Allerheiligen und Totensonntag), vor Einkaufsmärkten oder an öffentlichen Plätzen Spenden. Alle Sammlerinnen und Sammler führen einen Sammlerausweis mit sich. Vielen Dank für Ihre Spende, mit der Sie die Arbeit des Volksbundes unterstützen!



Foto: Rolf Ruppenthal

Die Überweisung einer Spende ist ebenfalls möglich:
Empfänger: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.
IBAN: DE46 5935 0110 0370 0766 06
Verwendungszweck: Sammlung 2023 + Wohnort
Ab 10 Euro versenden wir eine Spendenbescheinigung. Bitte hierzu die Adresse vermerken.
Wer sammeln gehen möchte, meldet sich gerne beim Landesverband Saar: 06831-4888 598, saarland@volksbund.de. Es besteht die Möglichkeit, eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 10% des gesammelten Betrages zu erhalten.

halten.

Weitere Informationen unter: saarland.volksbund.de oder auf Facebook: LV Saar Volksbund

Seit über 100 Jahren baut und pflegt der Verein Kriegsgräberstätten im Ausland. Auf seinen 832 Soldatenfriedhöfen in 46 Ländern ruhen heute 2,8 Mio. Kriegstote. Sie haben ewiges Ruherecht. Zahlreiche Familien haben durch die Arbeit des Volksbunds endlich Gewissheit und einen Ort zum Trauern gefunden. Er unterstützt die internationale Zusammenarbeit und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten.

Um diese Aufgaben fortführen zu können, ist der Verein neben Mitgliedsbeiträgen auch auf die Erträge der jährlichen Haus- und Straßensammlung angewiesen. Bitte helfen Sie uns mit Ihrer Spende! Herzlichen Dank.

DLRG OG Gresaubach e.V.

<https://Gresaubach.DLRG.de>

Trainingsinfo

Am Samstag, den 14. Oktober 2023 findet das nächste Jugendtraining im Hallenbad Lebach statt.

Die Trainingszeiten und die Gruppeneinteilung sind wie folgt:
Gruppe 1 & 2 von 14:00 Uhr – 15:00 Uhr, Gruppe 3 von 15:00 Uhr – 16:00 Uhr.

Weitere Termine:

Fr 13.10.2023: Gruppenstunde + JET-Treffen Wendalinushaus
Sa/So 28./29.10.2023: Wasserrettungsdienst Bostalsee

„Bohntentaler Muske(l)tiere“

Die „Bohntentaler Muske(l)tiere“ bieten ihre Hilfe an


Das Projekt-Team hat sich zum Ziel gesetzt, das gesellschaftliche und nachbarschaftliche Engagement in den fünf Bohntentalorten zu stärken.

Die Muske(l)tiere sind für alle Bürgerinnen und Bürger aus dem Bohntental, die die Dienste in Anspruch nehmen wollen, von Montag bis Freitag, außer an Feiertagen, in den Zeiten von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr unter der Telefonnummer (06888) 5810582 zu erreichen.

Angeboten werden derzeit auf ehrenamtlicher Basis:

- Hilfe beim Einkauf
- Begleitung zum Einkauf
- Mitfahrgelegenheiten
- Kinderbetreuung
- Gesellschaft leisten, vorlesen
- kleinere Reparaturen im Haus und Hilfe im Garten
- Hilfe im Haushalt
- Hilfe beim Entrümpeln
- Einstellen von elektrischen Geräten
- Hilfe am Computer
- Hilfe beim Umgang mit Behörden
- Schreiben verfassen

Machen Sie von unseren Hilfeleistungen Gebrauch.



Limbacher Betreuungs- und Hauswirtschaft
Endlich ist es soweit, wir feiern unser 1. Jubiläum.
Vielen Dank an meine Kunden, für das Vertrauen. Ein großes Lob und ein großes Dankeschön an meine Mitarbeiter, denn ohne sie, wären wir nicht an dieser Stelle.
Rebekka Kirsch, 0170/ 899 88 38

Allgemeine Nachrichten



Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2023

Allerheiligen - KW 44
Redaktionsschluss: Montag, 30.10., 12.00 Uhr
Vorweihnachtswoche - KW 51
keine Vorverlegung

Weihnachtswoche - KW 52
Ausgabe entfällt

Wir bitten Sie, Ihre Berichte rechtzeitig am o.g. Termin einzustellen, später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

Natursteine...

für jeden Einsatz

- Grabdenkmäler
- Treppen, Bodenbeläge und Fensterbänke für innen und außen
- Küchenarbeitsplatten
- Abschleifen von Granit, Marmor und Terrazzo



Reis & Wilhelm GmbH

Hargartstraße 19, 66636 Überroth, Fon (0 68 88) 7 77, Fax 56 13

6 prämierte Rotweine zum halben Preis

VINOS

Das Beste aus Spanien

ÜBER
50%
KENNENLERN-
RABATT

STATT ~~60,65€~~
29,99€*

GOLD
Berl. Wein
Trophy

GOLD
Berl. Wein
Trophy

GOLD
Berl. Wein
Trophy

GOLD
Berl. Wein
Trophy

90
Peñín

GOLD
Mundus
Vini

GOLD
Gilbert &
Gaillard



SCHOTT
ZWIESEL

Inklusive
**GLÄSER
SET**

VERSANDKOSTENFREI* BESTELLEN: vinos.de/weingenuss



Bester Fachhändler
Spanien 2023



Schnelle Lieferung mit DHL
in 1-2 Werktagen



Top-Bewertungen
4,9/5 Sterne bei Trustpilot

*Gratisversand gilt beim Vinos-Erstkauf, ansonsten kommen 2,99 € Versand je Bestellung hinzu. Angebot enthält 6 Weine aus Spanien à 0,75l/Fl. und 2 Gläser von Schott Zwiesel. Sollte ein Wein ausverkauft sein, wird automatisch der Folgejahrgang oder ein mind. gleich-/höherwertiger Wein beigefügt. Aktueller Paketinhalt unter www.vinos.de/weingenuss. Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Grundpreis pro Liter: 6,66 €. Preise verstehen sich inkl. MwSt. Wein & Vinos GmbH, Hardenbergstr. 9a, 10623 Berlin, 030 330 855 05 (Mo-Fr 9-17:30 Uhr). **Vorteilsnummer: 37228**

ZUM PAKET





Abschied nehmen



**BESTATTUNGEN
HOFFMANN**

Markus Hoffmann

- Beraten
- Betreuen
- Begleiten

... dem Leben einen würdigen Abschluss geben!

Robert-Koch-Str. 6 • 66839 Schmelz
Tel. (0 68 87) 24 01 • www.urnen-hoffmann.de
www.bestattungen-schmelz.de

*Überall sind Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns immer an dich erinnern.*

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen,
die unserem lieben Verstorbenen

Josef Schneider

im Leben Achtung und Freundschaft
schenkten und jetzt mit uns Abschied
nahmen. Wir danken allen, die ihn auf
seinem letzten Weg begleitet haben und
somit ihre Wertschätzung entgegenbrachten.
Besonderen Dank an die Nachbarn und
Freunde, SAPV Saarschleife,
Frau Eva Gebel und Herrn Stephan Schäfer,
Musikverein Harmonie Schmelz
und an den Jahrgang 1942 Schmelz-Außen.

Im Namen aller Angehörigen:
Tanja Müller

Schmelz, im September 2023

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die um unseren lieben
Verstorbenen

Gerhard Wamsbach

* 25. 2. 1943 † 22. 9. 2023

trauern und uns ihre Anteilnahme in so
liebvoller und vielfältiger Weise
entgegengebracht haben sowie allen, die
ihn auf seinem letzten Weg begleitet
haben.

Besonderen Dank den Pfleger:innen im
Wohnpark Stefana für die liebevolle Pflege
und Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Joachim und Jürgen Wamsbach

Hüttersdorf und Aschbach/Pfalz, im Oktober 2023

Beim Abschied ist es schwer,
die richtigen Worte zu finden.
Wir helfen Ihnen dabei!



Marlies Scherer geb. Brill

* 19.10.1951 + 18.09.2023

*Herzlichen
Dank...*

...für das Begleiten in
der schweren Zeit des
Abschiednehmens & der Trauer.

Danke für die liebevollen Gesten
und den Beistand, den wir auf so
vielfältige Weise erleben durften.

Es ist schön, zu wissen, wie viele
Menschen mit Marlies verbunden waren.

Ein besonderer Dank gilt unserem Kaplan
Christian Kossmann. Danke für die
hoffnungsvollen, tröstenden Worte & die schöne
Gestaltung der Trauerfeier.

Neipel, im Oktober 2023
Otmar Scherer, Jessica Paulus & Tanja Reiter mit Familien

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen ...

Reiner Becker

* 16.10.1949 † 12.09.2023

Wir danken allen Verwandten, Freunden und
Nachbarn für ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme.
Es hat uns viel bedeutet, dass ihr unseren lieben Vater, Opa
und Freund auf seinem letzten Weg begleitet habt.

Besonderer Dank gilt auch dem Pflegeheim Stefana
für die liebevolle Pflege, Frau Gerdung für die einfühlsame
Trauerrede und dem Beerdigungsinstitut Krämer
für die schöne Trauerfeier und Begleitung in der Zeit.

Im Namen der Familie

**Christina Thiel mit Rüdiger und Robin
Thomas und Marita Becker**

Hüttersdorf, im Oktober 2023



mit Duo- & Halbmarathon

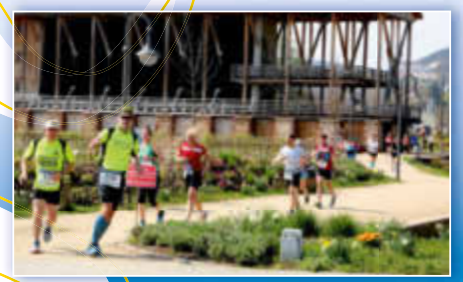


DURCHSTARTEN – MITMACHEN – DABEI SEIN! Läuferlebnis Deutsche Weinstraße

Start und Ziel im pfälzischen Bockenheim (Landkreis Bad Dürkheim). Die anspruchsvollen Laufstrecken führen durch die reizvolle Landschaft des Weinbau-, Urlaubs- und Naherholungsgebietes Deutsche Weinstraße. Durch romantische Weindörfer, hin zum Dürkheimer Riesenfass, vorbei an 2.000 Jahre alten Zeugen der Weingeschichte und wieder ins Land der Leiningen Grafen.

Elf Verpflegungsstellen (einschl. Start und Ziel) an denen selbstverständlich auch Pfälzer Wein angeboten wird.

In den Gemeinden an der Laufstrecke präsentieren sich die Sport- und Kulturvereine den LäuferInnen sowie den Zuschauern und werden die erwarteten 30.000 Gäste bestens mit Pfälzer Spezialitäten, Weinen und spritzig frischen Jahrgangssekten bewirten.



INFOS & ADRESSE

- Veranstalter:** Landkreis Bad Dürkheim
- Ausrichter:** TSV Bockenheim | TSG Grünstadt
- Start & Ziel:** Haus der Deutschen Weinstraße in Bockenheim
- Startzeit:** 10:00 Uhr Marathon, Duo-Marathon und Halbmarathon

Kreisverwaltung Bad Dürkheim
Marathon Deutsche Weinstraße
Philipp-Fauth-Straße 11 · 67098 Bad Dürkheim
Telefon: 06322 961-1015 (ab 14:00 Uhr)



info@Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
www.Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
facebook.com/MarathonDeutscheWeinstrasse

Sonderausstellung zu Allerheiligen

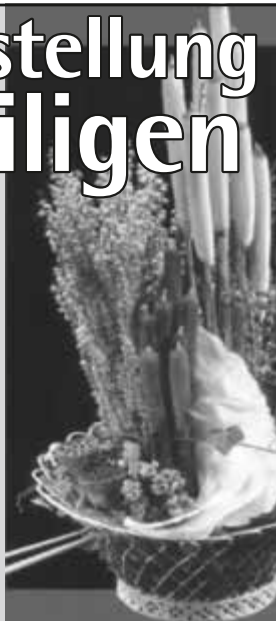
ab Montag, 16. Oktober 2023,
in der Saarbrücker Straße 42



- Kränze • Pflanzartikel
- Friedhofsgestecke aller Art
- Zubehör für Grabgestecke

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag 09:00 - 16:00 Uhr
Freitag 09:00 - 17:00 Uhr · Samstag 09:00 - 13:00 Uhr



Bistro und Partyservice
TEUFELSKÜCHE
Partner der Metzgerei Blug

Robert-Koch-Straße 39 · Schmelz
Telefon (0 68 87) 71 52
Inhaber: Christoph Kartes und Simone Schröder

Unsere Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 14.00 Uhr
Mit unserem Partyservice sind wir von Dienstag bis Sonntag für Sie da!

Di 17. Okt.	Rahm- oder Zigeunerschnitzel mit Pommes und Salat Penne mit Gemüsesugo und gehobeltem Parmesan	12,90 € 10,90 €
Mi 18. Okt.	Bandnudeln mit Gemüse und Lachsstreifen Spaghetti Bolognese mit Salat Bunter Salatteller mit Schnitzelstreifen	15,90 € 11,90 € 11,90 €
Do 19. Okt.	Rindergulasch mit Nudeln und Salat Kartoffelstippchen mit Speckrahmsauce und Apfelmus	13,90 € 9,90 €
Fr 20. Okt.	Gyros mit hausgemachtem Tzatziki, Pommes und Salat Backfisch mit hausgemachter Remoulade, Reis und Gemüse	11,90 € 11,90 €

750. FLY & HELP-Schule in Kenia 2023 eröffnet -PR-Anzeige-

Die andauernde Unterstützung und Arbeit der 2009 gegründeten Stiftung FLY & HELP verzeichnet einen weiteren Meilenstein des Erfolgs. Die 750. Schule hat in Kenia ihre Türen geöffnet.



Das für 73.000 Euro neu errichtete zweistöckige Schulgebäude und die separaten Toiletten werden über 100 Schülern – der Großteil davon Waisenkinder – ab sofort ein sicheres Lernumfeld bieten. Kindern wird dort die Möglichkeit gegeben, den Armutskreislauf mit Hilfe von Bildung zu durchbrechen. Dieses Projekt ist hauptsächlich für Waisenkinder errichtet worden. Wegen der niedrigen Einkünfte werden aus den Pflegefamilien bevorzugt die eigenen Kinder zur Schule geschickt.

Indem diese Schule sich besonders der Kinder ohne Eltern annimmt und damit gegen gesellschaftliche Ungleichheiten vorgeht, gestaltet sie nicht nur die Zukunft dieser Waisenkinder neu, sondern fördert auch Mitgefühl und soziale Verantwortung unter den Schülern. Dies unterstreicht das Bestreben der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP: „Jedes Kind, unabhängig von seinen Lebensumständen, sollte Zugang zu Bildung haben. Denn nur, wenn Kinder lesen, schreiben und rechnen können, haben sie die Chance auf eine selbstbestimmte Zukunft.“

Insgesamt hat die Stiftung FLY & HELP bereits über 37 Millionen Euro Spenden gesammelt und damit Schulen in 57 Entwicklungsländern gebaut. Ein Schulbau kostet im Durchschnitt ca. 50.000 Euro. Die Stiftung trägt das DZI-Spendensiegel – das Gütesiegel seriöser Spendenorganisationen.

Reiner Meutsch aus Kroppach im Westerwald ist es wichtig, dort zu helfen, wo die Not am größten ist: „Es macht mich sehr stolz, dass wir nun bereits die 750. Schule eröffnen konnten. Ich bin allen Spendern sehr dankbar, die uns ihr Vertrauen schenken und diesen wertvollen Meilenstein ermöglicht haben!“ Die Website www.fly-and-help.de informiert ausführlich über die Bildungsprojekte und das Anliegen der Stiftung.

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

>> S >>

SPANNDECKEN

+30 Jahre Erfahrung:
Baumann-Spanndecken.de
06861 15 80
Bezirkstraße 97
66663 Merzig-Besseringen

Trauer mitteilen ...

und zeigen!

Abschied nehmen ist nicht einfach.
Wir helfen Ihnen, Ihre Trauer
auszudrücken.



Hermann

Bestattung
WEIS

BESTATTUNGEN ALLER ART
BESTATTUNGSVORSORGE · **TRAUERREDEN**
Trauerbegleitung pietätvoll, individuell, kompetent

WENDALINUSSTR. 20 • 66822 LEBACH-GRESAUBACH

FON 06887 - 88 99 650

WWW.SCHREINER-WEIS.DE · WWW.BESTATTUNGEN-WEIS.DE



Senioren Wohnpark *Stefana*

Wir sind ein Familienunternehmen, bieten in der Gemeinde Schmelz 101 Bewohnern liebevolle Betreuung und professionelle Pflege und legen in unserem innovativen Team sehr großen Wert auf Kompetenz, Einfühlungsvermögen sowie soziales Engagement.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin

- **Küchenhilfe/Spülküche (m/w/d)**
in Teilzeit und 520,- € Basis
- **Reinigungskraft (m/w/d)**
auf 520,- € Basis

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, kontaktieren Sie uns gerne telefonisch, per Mail oder schriftlich:

Senioren-Wohnpark Stefana • Saarbrücker Str. 2 • 66839 Schmelz
Herr Thomas Braun • Tel.: 06887/9021-611
E-Mail: thomas.braun@stefanagmbh.de

Wir suchen Verstärkung
für unser Team.



IT-Mitarbeiter*in Technik und Software

BITTE SENDEN SIE IHRE VOLLSTÄNDIGE BEWERBUNG AN
E.ZIMMER@WCT-GMBH.DE

WCT GMBH | Im Schachen 205 | 66687 Nunkirchen | www.wct-gmbh.de

Bedienung (m/w/d) für Gaststätte

in Schmelz - Hüttersdorf gesucht.

Telefonnummer: 0152 / 518 08 250

Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.

Ein Blick auf **jobs-regional.de**
bringt Sie weiter!



Wir suchen eine/n zuverlässige/n

■ **Zeitungszusteller/in**

für die Gemeinde Schmelz in
Hüttersdorf.

Jetzt
bewerben



Sie sind jede Woche **für uns tätig**

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per Telefon
bei ProspektService24 GmbH unter: 06897/966084

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de



Ihr Beitrag für mehr Lebensqualität für Patient:innen

An unserem Standort in Nonnweiler-Otzenhausen werden Medizinprodukte hergestellt, mit denen wir Menschen auf der ganzen Welt helfen. In der Medizintechnik finden Sie eine Zukunftsbranche, die nicht nur stark wächst, sondern auch einen wichtigen gesellschaftlichen Beitrag leistet.

Wir suchen **ab sofort** motivierte
und engagierte Mitarbeitende:

• **Reinigungskraft**
für Gebäudereinigung (m/w/d)

Haben wir Sie neugierig gemacht? Detaillierte Informationen und weitere Stellenangebote finden Sie unter:

www.pfmmedical.de > Karriere > Jobs bei pfm medical

Bewerben Sie sich einfach über unsere **Webseite!**

pfm medical msg gmbh

Ihr Ansprechpartner:

Kathrin Sawatzki, M: recruiting-mepro@pfmmedical.com

Am Söterberg 4 · 66620 Nonnweiler-Otzenhausen · T: 06873/9011-936

Bauschlosserei & Bauelemente Bach

Meisterbetrieb

Geländer - Treppen - Gitter - Tore
 Fenster - Haustüren - Rollläden - Garagentore - Reparaturen
 Balkone aus Edelstahl oder Stahl

Feldstraße 7
 66839 Schmelz

Tel. 0160 962 008 61
 bauelemente.bach@gmail.com
 www.bauschlossereibach.de



Ihr Mähroboter
 Fachbetrieb

Hochwaldstraße 33 · 66620 Otzenhausen
 Tel. 0 68 73 / 99 28 23 · info@fmt-garten.de
 www.fmt-garten.de

Reparatur + Wartung aller Gartengeräte-Hersteller



Premium-partner

Premium-partner

**Kurze Wartezeiten
 bei Reparaturen**



**Jetzt die
 KFZ-Versicherung
 wechseln - günstiger
 geht's kaum.**

Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig –
 mit 95 % zufriedenen Kunden. Auf zu einem der günstigsten
 Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

HDI Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG

Hauptstr. 55 | 66798 Wallerfangen
 Telefon 06831 986 33 90
 stolz@hdi.de | berater.hdi.de/stolz

KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

RICHE DICH AUF DEN WINTER EIN!

VIELE REDUZIERTE AUSSTELLUNGSTÜCKE WEGEN KOLLEKTIONSWECHSEL

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

AM LOSHEIMER HERBSTMARKT

15.10.23

13:00 - 18:00 UHR

NEUE KOLLEKTIONEN

GIB DEINEM LEBEN EIN ZUHAUSE

Häusliche Krankenpflege *Magdalena Penth*

qualifizierte Pflege „Rund um die Uhr“ durch examiniertes Fachpersonal;
Zulassung zu allen Kranken- u. Pflegekassen - **erreichbar Tag und Nacht!**
Primsstraße 4, 66839 Schmelz, **Telefon (0 68 87) 3 04 92 05**
24-Stunden-Bereitschaftsdienst - Telefon 0171 - 8 54 00 97

www.pflegedienst-penth.de - pflegedienst.penth@t-online.de



KUS Kfz-Prüfstelle Prüfstelle Hager GmbH

Dipl.-Ing. (FH)

Frank Hager

Kfz-Prüfingenieur



Am Erzweg 13a
66839 Schmelz

Tel. 0 68 87 - 900 700

Fax 0 68 87 - 900 915

mail: pruefstelle-hager@web.de

Verkauf von Allerheiligengestecken



Ab Freitag, 13.10.2023

bis 31.10.2023 finden Sie ein
reichhaltiges Angebot von
Grabschmuck und Bepflanzungen.

Ganz besonderes und
klassisches erwartet Sie!

Wir bitten um Vorbestellung bis zum
27.10.2023!

Blumenwerkstatt **Klaudia** Floristik & Dekoration

Berliner Straße 53 - 66839 Schmelz-Hüttersdorf
Telefon/Fax: 0 68 87 / 35 57



Kostenlose Haus Bewertung vom regionalen Experten!*

*Limitiert bis 31.12.23

www.conrad-immo.de

☎ 06887/887446

0152/21760936



FOCUS Magazin: Top Immobilienmakler 2020 +2021

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach

Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung



Schmelz - Tel. 0174-4450001

24 Std. für Sie im Notfall erreichbar!

SCHMELZER LICHTSPIELE

MAXI 430HR

MINI

Telefon 0 68 87 - 41 89



Vorpremiere
**TROLLS -
GEMEINSAM
STARK (2D)**
(ab 0 J.)
Sonntag
13:00 Uhr



Neu im Bundesstart
**DAS FLIEGENDE
KLASSENZIMMER**
(ab 0 J.)
FR bis SO und MI
17:45 Uhr
SA, SO und MI auch
15:30 Uhr
SO auch 13:15 Uhr



**PAW PATROL: DER
MIGHTY KINOFILM**
(ab 0 J.)
FR bis SO und MI
17:30 Uhr
SA und SO auch
15:15 Uhr

Unser Programm
von Do., 12.10.
bis Mi., 18.10.23

Neu
THE CREATOR
(ab 12 J.)
DO bis SO und MI 20:00 Uhr

WOCHENENDBELLEN
(ab 6 J.)
DO bis SO und MI 20:15 Uhr
Seniorenkino MI 15:00 Uhr

15. Oktober 13:00 und 13:15 Uhr:
Familien-Kinofest Saar
Eine Eintrittskarte für einen Familienfilm
+ Snack oder Getränk 5,50€

www.schmelzer-lichtspiele.de

BARRIEREFREI INS KINO: AB SOFORT STEHT IHNEN UNSER HUBLIFT ZUR VERFÜGUNG.

Kartenvorverkauf und Reservierung unter www.schmelzer-lichtspiele.de oder Tel. 06887-4189